

Camry



CR 1139

(GB) user manual

(F) mode d'emploi

(P) manual de serviço

(LV) lietošanas instrukcija

(RO) Instrucțiunea de deservire

(H) felhasználói kézikönyv

(GR) οδηγίες χρήσεως

(MK) упатство за корисникот

(SLO) navodila za uporabo

(D) bedienungsanweisung

(E) manual de uso

(LT) naudojimo instrukcija

(EST) kasutusjuhend

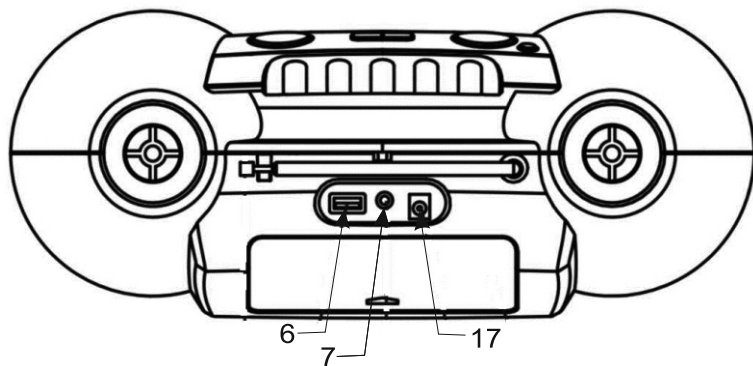
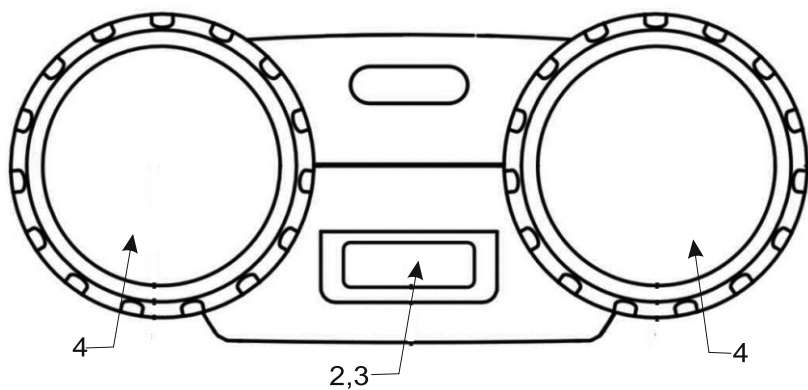
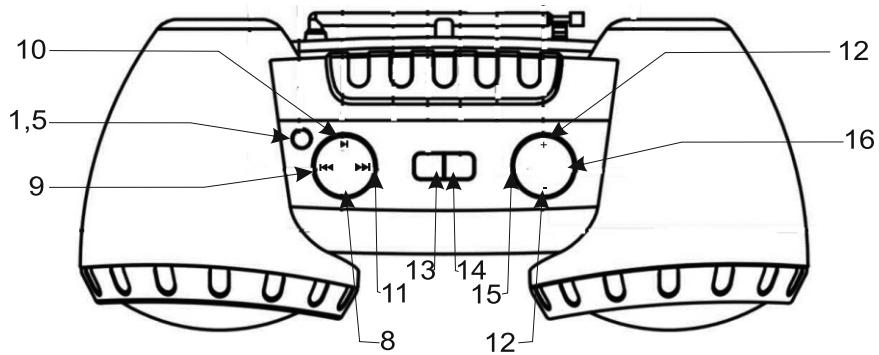
(BIH/HR) upute za rad

(CZ) návod k obsluze

(RUS) инструкция обслуживания

(NL) handleiding

(PL) instrukcja obsługi



**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

- The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.
1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
 2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
 3. The applicable voltage is 110-240V ~50/60Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
 4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
 5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
 6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
 7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
 8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
 9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
 10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
 11. Never use the product close to combustibles.
 12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
 13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
 14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.
 15. Avoid getting the radio wet.
 16. The radio may only be wiped with a dry cloth. Do not use water or cleaning fluids.
 17. The radio should be kept in a dry room.

DESCRIPTION OF THE DEVICE

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1. POWER button | 2. LCD display |
| 3. Power diode | 4. Speakers |
| 5. FUNCTION button | 6. USB port |
| 7. AUX port | 8. STOP button |
| 9. SKIP DOWN button | 10. PLAY / PAUSE button |

11. SKIP UP button
13. MODE/MEM button
15. FOLDER DN button
17. Charger input

12. Volume control buttons
14. M+ button
16. FOLDER UP button

Open the battery cover on the bottom side of the radio. Slide the cover down in the direction of the arrows embossed on the cover. Place, if there is such a need, batteries according to the polarity marked on the housing. Close the battery cover. Turn on the power plug into the input (17) and into the wall socket. Pull out the telescopic antenna.

FUNCTION BUTTON (5)

Used to change the operating mode of the device

- AUX (external device operation mode)
- FM (FM radio mode)
- bt (try bluetooth)
- USB (USB operation mode)

LISTENING TO THE RADIO

1. Turn the device on using the POWER button (1) and set the radio mode using the FUNCTION button (5).
2. Using the SKIP DOWN button (11) and SKIP UP button (9) tune to the desired radio frequency. Pressing and holding these buttons for approximately 1-2 seconds will automatically search for the closest radio frequency. After it is found the search will stop.
3. When the frequency of the selected station is found, press the MEM button (13) to save the station.
4. Using the SKIP DOWN button (11) and SKIP UP button (9) select the program number in which you want to save the radio station.
5. Confirm the selected program number by pressing the MEM button (13) again.
6. Repeat steps 3-5 to program selected stations.
7. You can switch between saved programs by using the M+ button (14).
8. You can set the volume using the buttons (12).
9. The FM antenna is located on the back panel. If the reception is poor, try to move the antenna and find a spot in which the signal is strongest.

PLAYBACK OF MP3 FILES FROM USB MEM

CAUTION: The device may not be compatible with all of the files due to coding differences. The device may not work with some USB memories. The device supports 8GB USB memories.

1. Turn the player on using the POWER button (1). Place the USB in the port (USB port - 6)
2. Select the mode using the FUNCTION button (5).
3. The device will then begin playback of the first track.
4. You can pause and resume playback of the given track using the PLAY/PAUSE button (10).
5. You can playback the previous or next tracks using the SKIP DOWN button (9) and SKIP UP button (11). Pressing and holding these buttons during playback of a track will make it rewind or fast-forward.
6. You can playback the previous or next track album using the FOLDER DOWN button (15) and FOLDER UP button (16).
7. While playing a song, press the button REPEAT (13) and device will repeat playback depending on the number of presses:
 - 1 time - to repeat the current song
 - 2 times - to repeat all the tracks on the USB
 - 3 times - to repeat all songs in the folder
 - 4 times - to cancel repeating

USING A DEVICE CONNECTED THROUGH THE AUX IN UNIVERSAL ENTRY PORT:

1. Connect the external device to the player by the AUX IN port (7).
2. Switch the player to the AUX IN mode by pressing the FUNCTION button (5).

USING DEVICE CONNECTED BY BLUETOOTH:

1. Turn the player operation mode to the Bluetooth mode by pressing FUNCTION button (5). The icon "bt" flashes on the display.
2. Switch the external device to Bluetooth operation mode. Find a device called CR 1139 Camry and if necessary, enter password "0000". If connection has been established correctly icon "bt" stops flashing.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Disconnect the device from the mains power.
 2. The device may only be wiped with a dry cloth.
 3. The device should be kept in a dry room.
- CAUTION: Do not use water for cleaning - this may damage the device.

TECHNICAL DATA

Power source: 110-240V ~50/60Hz
 RMS power output: 5W
 Power: 9W

Device is made in class II of insulation.
 Device is compliant with EU directives:
 Low voltage directive (LVD)
 Electromagnetic compatibility (EMC)
 Device marked CE mark on rating label



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Electrical appliance must be returned in order to reduce its reuse and utilization. If the device contains batteries they should be delivered to dedicated points separately.

DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen

geändert.

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch verwendet. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
3. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 110-240V ~50/60Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.
4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.
5. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.
6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. **NIEMALS** am Kabel ziehen.
7. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
8. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden.
9. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.
10. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.
11. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.
12. Das Kabel darf nicht außerhalb der Tischkante hängen oder heiße Flächen berühren.
13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
14. Es wird empfohlen, für zusätzlichen Schutz den Fehlerstromschutzschalter (RCD), dessen Bemessungsdifferenzstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. In diesem Bereich wenden Sie sich an einen Fachelektriker.
15. Das Radio darf nicht dem Einfluss von Nässe ausgesetzt werden.
16. Das Radio darf nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Benutzen Sie weder Wasser noch Reinigungsmittel.
17. Das Radio ist in einem trockenen Raum aufzubewahren.

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

1. Druckknopf POWER
3. Anzeige der Netzstromversorgung

2. LCD-Anzeige
4. Lautsprecher

5. Druckknopf FUNCTION
7. AUX-Anschluss
9. Druckknopf SKIP DOWN
11. Druckknopf SKIP UP
13. Druckknopf MODE/MEM
15. Druckknopf FOLDER DN
17. Anschluss für Netzteil

6. USB-Anschluss
8. Druckknopf STOP
10. Druckknopf PLAY/PAUSE
12. Druckknöpfe für Einstellung der Lautstärke
14. Druckknopf M+
16. Druckknopf FOLDER UP

Den Batteriedeckel an der unteren Wand des Radioapparates öffnen. Den Deckel nach unten gemäß der Richtung der am Deckel ausgestanzten Pfeile verschieben. Falls notwendig die Batterien gemäß der am Gehäuse markierten Polarisation einstecken. Den Batteriedeckel schließen. Den Stecker des Netzkabels in die Steckdose (17) und die Netzsteckdose einschalten. Die Teleskopantenne ausziehen.

FUNCTION(5)- Taste

Diese dient zur Änderung des Arbeitsmodus des Geräts.

- AUX (Modus der Bedienung des externen Geräts)
- FM (Modus des FM - Radioempfang)
- bt (bluetooth-Modus)
- USB (USB-Lesemodus)

RADIO-FUNKTION

1. Schalten Sie das Gerät mit der POWER (1) – Taste ein und stellen Sie den Modus des Radioempfangs mit der FUNCTION (5)- Taste ein.
2. Mittels der SKIP DOWN (9) und SKIP UP (11) – Tasten stellen Sie die gewünschte Radiofrequenz ein. Das Drücken und Festhalten dieser Tasten über zirka 1-2 Sekunden verursacht das automatische Suchen der nächsten Frequenz. Nach ihrer Auffindung wird das Suchen angehalten.
3. Wenn die Frequenz der gewählten Station gefunden wird, drücken Sie die MEM (13) – Taste, um die Station zu speichern. Die Nummer des Programms beginnt zu blinken.
4. Mittels der SKIP DOWN (9) und SKIP UP (11) – Tasten wählen Sie die Nummer des Programms, unter der die aufgesuchte Rundfunkstation gespeichert werden soll.
5. Bestätigen Sie die Wahl der Nummer der Sendung mit einem erneuten Drücken der MEM (13) - Taste.
6. Wiederholen Sie Schritte 3-5, um die ausgewählten Stationen einzustellen.
7. Wenn Sie die M+ (14) – Taste anwenden, können Sie unter den eingestellten Sendern wählen.
8. Die Lautstärke mit Druckknöpfen (12) einstellen.
9. Die FM-Antenne befindet sich an der Hinterseite des Geräts. Sollte das Empfangssignal zu schwach sein, versuchen Sie, die Antenne an einer anderen Stelle zu lokalisieren und den Platz, an dem das Signal am stärksten ist, zu finden.

WIEDERGABE DER MP3 – DATEIEN AUS DEM USB- SPEICHER

ACHTUNG: Das Gerät kann mit Rücksicht auf die Unterschiede in der Codierung nicht mit allen Dateien kompatibel sein. Das Gerät kann mit manchen USB/SD- Speichern nicht zusammenarbeiten. Das Gerät unterstützt USB – Speicher von einem Volumen von bis zu 8 GB.

1. Schalten Sie den Player mit dem POWER (1) - Schalter ein. Legen Sie den USB – Speicher in den Eingang (USB – Eingang - 6) ein.
2. Wählen Sie den Arbeitsgang mit der FUNCTION (5) - Taste.
3. Das Gerät beginnt dann, das erste Musikstück wiederzugeben.
4. Mittels der PLAY/PAUSE (10) – Taste kann man die Wiedergabe des jeweiligen Musikstücks anhalten und sie wiederholen.
5. Mittels der SKIP DOWN (9) und SKIP UP (11) – Tasten kann man die Wiedergabe der vorherigen und nächsten Musikstücke wählen. Drücken und Festhalten dieser Tasten während der Wiedergabe des Musikstücks verursacht sein Vor- oder Zurückspulen.
6. Mittels der FOLDER DOWN (15) und FOLDER UP (16) – Tasten kann man in die Wiedergabe des vorherigen oder nächsten Verzeichnisses mit den Musikstücken übergehen.
7. Das Drücken des Druckknopfes MODE (13) während der Wiedergabe des Werkes verursacht die Wiederholung der Wiedergabe je nach Drückzahl:
 - 1 Mal - Wiederholung des Werkes
 - 2 Mal - Wiederholung aller auf dem Träger gespeicherten Werke
 - 3 Mal - Wiederholung aller Werke im gegebenen Format
 - 4 Mal - Annullieren der Wiederholung

BENUTZUNG DES GERÄTES, DAS DURCH DEN UNIVERSELLEN EINGANG AUX IN ANGESCHLOSSEN IST:

1. Schließen Sie ein externes Gerät an den Player durch den AUX IN (7) – Eingang an.
2. Das Wiedergabegerät ist durch Drücken der Taste FUNCTION (5) in den Modus AUX IN umzuschalten.

BENUTZUNG DES ÜBER BLUETOOTH ANGESCHLOSSENEN GERÄTES:

1. Den Rekorder in den BLUETOOTH-Modus mit dem Druckknopf FUNCTION (5) umschalten. An der Anzeige beginnt das "bt"-Symbol zu blinken.
2. Schalten Sie das externe Gerät in den BLUETOOTH-Modus um. Das Gerät mit der Bezeichnung camry CR 1139 aussuchen und bei Bedarf das Passwort "0000" eintragen. Bei der richtigen Anknüpfung der Verbindung wird das "bt"-Symbol nicht mehr blinken.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Schalten Sie das Gerät vom Netz ab.
 2. Das Gerät kann nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.
 3. Das Gerät ist in einem trockenen Raum zu lagern.
- ACHTUNG:** Benutzen Sie kein Wasser zur Reinigung, da hierdurch das Gerät beschädigt werden kann.

TECHNISCHE DATEN

Speisespannung: 110-240V ~50/60Hz

RMS Leistung: 5W


Leistung: 9W

Das Gerät wurde in der zweiten Isolationsklasse angefertigt, wodurch es keine Erdung erfordert. Das Gerät ist mit den Voraussetzungen folgender Richtlinien übereinstimmend.

Elektrische Niederspannungsgeräte (LVD)

Elektromagnetische Kompatibilität (EMC)

Das Produkt mit CE auf dem Leistungsschild bezeichnet.

 Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

CONSIGNES DE SECURITE.
INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.
LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR"

En cas d'utilisation dans des fins commerciaux, les conditions de garantie changent."

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.
3. L'appareil se branche uniquement à une prise 110-240V ~50/60Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.
4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.
5. AVERTISSEMENT: Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inhérent à son utilisation. Les enfants de doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.
6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
7. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).
8. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.
9. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelque autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.
10. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).
11. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
12. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.
13. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimenteur branché à la prise de courant sans surveillance.
14. Afin d'assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le réseau électrique un appareil à courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour cela il faut contacter un électricien spécialisé.
15. Ne pas exposer l'appareil à l'eau.
16. On ne peut nettoyer l'appareil qu'à l'aide d'un torchon sec. Ne pas utiliser d'eau ni de

produits nettoyants.

17. Entreposer l'appareil dans un local protégé de l'humidité.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| 1. Bouton POWER | 2. Écran LCD |
| 2. Témoin d'alimentation | 4. Haut-parleurs |
| 5. Bouton FUNCTION | 6. Porte USB |
| 7. Entrée AUX | 8. Bouton STOP |
| 9. Bouton SKIP DOWN | 10. Bouton PLAY/PAUSE |
| 11. Bouton SKIP UP | 12. Boutons contrôle de volume |
| 13. Bouton MODE/MEM | 14. Bouton M+ |
| 15. Bouton FOLDER DN | 16. Bouton FOLDER UP |
| 17. Fente de chargeur | |

Ouvrez le couvercle de la batterie sur le côté bas de la radio. Poussez le couvercle vers le bas en accord avec la direction des flèches extrudés sur le couvercle. S'il y a besoin des batteries, placez-les selon la polarité indiquée sur le boîtier. Fermez le couvercle de la batterie. Branchez la fiche d'alimentation dans la prise (17) et la prise murale. Tirez l'antenne télescopique.

TOUCHE FUNCTION (5)

La touche FUNCTION sert à changer le mode de fonctionnement de l'appareil.

- AUX (mode de commande d'un appareil extérieur)
- FM (mode de réception de la radio FM)
- bt (mode de Bluetooth)
- USB (mode de lire USB)

ECOUTE DE LA RADIO

1. Allumer l'appareil en appuyant sur la touche POWER (1) et sélectionner le mode de réception de la radio à l'aide de la touche FUNCTION (5).
2. A l'aide des touches SKIP DOWN (9) et SKIP UP (11), régler la fréquence radio souhaitée. En enfonçant la touche et en la maintenant appuyée pendant 1-2 secondes environ, l'appareil déclenchera la recherche automatique de la fréquence la plus proche disponible. Après avoir trouvé la fréquence, la recherche s'arrêtera.
3. Lorsque la fréquence de la chaîne radio recherchée sera trouvée, appuyer sur la touche MEM (13) afin d'enregistrer la station.
4. A l'aide des touches SKIP DOWN (9) et SKIP UP (11), sélectionner le numéro sous lequel la chaîne choisie sera enregistrée.
5. Confirmer la sélection du numéro en appuyant à nouveau sur la touche MEM (13).
6. Refaire les manipulations de 3 à 5 afin de mémoriser les chaînes sélectionnées.
7. A l'aide des touches M+ (14), vous pouvez parcourir et sélectionner les chaînes mémorisées.
8. Réglez le volume par les boutons (12).
9. L'antenne FM se trouve sur le panneau arrière. Si la réception de signal est trop faible, essayez de déplacer l'antenne et de trouver la position où le signal est le plus fort.

LECTURE DES FICHIERS MP3 A PARTIR DE LA MEMOIRE USB

ATTENTION : L'appareil peut être ne pas être compatible avec certains fichiers, compte tenu des différences de codage. L'appareil risque de ne pas accepter certaines mémoires USB. L'appareil accepte les mémoires USB jusqu'à 8GB.

1. Allumer le lecteur à l'aide de la touche POWER (1). Insérer la mémoire USB (port USB - 6).
2. Sélectionner le mode de fonctionnement en appuyant sur la touche FUNCTION (5).
3. Puis l'appareil commencera la lecture de la première piste.
4. A l'aide de la touche PLAY/PAUSE (10), il est possible de mettre en pause et de reprendre la lecture de la piste écoutée.
5. A l'aide des touches SKIP DOWN (9) et SKIP UP (11), il est possible de parcourir et de choisir la lecture des pistes qui suivent ou qui précédent. En enfonçant ces touches et en les maintenant appuyées lors de la lecture, la piste sera mise en retour rapide ou en avance rapide.
6. A l'aide des touches FOLDER DOWN (15) et FOLDER UP (16), il est possible de parcourir les catalogues (dossiers) de fichiers son.
7. Pendant une chanson en cours, pression sur le bouton MODE (13) va répéter une chanson selon le nombre de presses:
 - 1 foi - pour répéter une chanson en cours
 - 2 fois -pour répéter, toutes les chansons écrit sur le porteur
 - 3 fois -pour répéter tous les chansons dans le dossier
 - 4 fois -pour annuler la répétition

UTILISATION D'UN APPAREIL BRANCHE SUR LA PRISE D'ENTREE UNIVERSELLE AUX IN :

1. Brancher l'appareil extérieur sur le poste via la prise AUX IN (7).
2. Commuter le lecteur en mode AUX IN en appuyant sur la touche FUNCTION (5).

UTILISATION DE L'APPAREIL CONNECTÉ PAR BLUETOOTH:

1. Passez le lecteur en mode de fonctionnement BLUETOOTH en appuyant sur le bouton FUNCTION (5). L'icône "bt" sur l'écran va clignoter.
2. Passez l'appareil externe en mode de fonctionnement BLUETOOTH. Trouver une appareil appelée Camry CR 1139 et, si nécessaire, entrez mot de passe "0000". Si la connexion été établie correctement icône "bt" arrêtera de clignoter.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débrancher l'appareil.
 2. On ne peut nettoyer le poste qu'à l'aide d'un torchon sec.
 3. Entreposer l'appareil dans une pièce exempte d'humidité.
- ATTENTION : Ne pas utiliser d'eau pour nettoyer l'appareil car cela peut l'endommager.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
Tension d'alimentation : 110-240V ~50/60Hz
Puissance RMS de sortie: 5W
Puissance :9W

L'appareil de IIe classe d'isolation électrique ne demande pas de prise à la terre.
L'appareil est conforme aux exigences des directives:
Appareil électrique basse tension (LVD)
Compatibilité électromagnétique (EMC)



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUARDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.

1. Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.
2. El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.
3. El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 110-240V ~50/60Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.
4. Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no familiarizadas usen el equipo.
5. ADVERTENCIA: Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.
6. Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. NO tires del cable de alimentación.
7. No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo expongas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).
8. Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.
9. No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.
10. Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.
11. No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.
12. El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.
13. No deje sin supervisión el aparato encendido ni el cargador conectado a la red de alimentación.

14. Para asegurar más protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un Diferencial (RCD) con la corriente diferencial no superior a 30 mA. En este caso hay que recurrir al especialista eléctrico.

15. No permita que la radio se moje.

16. La radio sólo se puede limpiar con un paño seco. No utilice agua ni detergentes para limpiarlo.

17. La radio debe ser guardada en un lugar seco.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Botón POWER | 2. Pantalla LCD |
| 3. Diodo de alimentación | 4. Altavoces |
| 5. Botón FUNCTION | 6. Toma USB |
| 7. Toma AUX | 8. Botón STOP |
| 9. Botón SKIP DOWN | 10. Botón PLAY/PAUSE |
| 11. Botón SKIP UP | 12. Botones de regulación de volumen |
| 13. Botón MODE/MEM | 14. Botón M+ |
| 15. Botón FOLDER DN | 16. Botón FOLDER UP |
| 17. Toma de la fuente de alimentación | |

Abre la tapa de la batería en la parte de abajo de la radio. Descolque la tapa hacia abajo, según las indicaciones de las flechas estampadas en la tapa. Coloque las baterías, en su caso, de acuerdo con la polarización indicada en el exterior. Cierre la tapa de la batería. Ponga la clavija del cable en la toma (17) y en la toma de la red eléctrica. Saque la antena telescópica.

BOTÓN FUNCTION (5)

Se utiliza para cambiar el modo de funcionamiento del dispositivo

- AUX (modo de funcionamiento del dispositivo externo)
- FM (modo de radio FM)
- bt (modo Bluetooth)
- USB (modo de lectura USB)

ESCUCHAR LA RADIO

1. Apague el dispositivo con el botón POWER (1) y establezca el modo de la radio con el botón FUNCTION (5).
2. Utilice los botones SKIP DOWN (9) y SKIP UP (11) para sintonizar la frecuencia de la radio que desee. Si mantiene pulsados estos botones durante unos 1-2 segundos se iniciará la búsqueda automática de la frecuencia siguiente. Una vez que se encuentre una emisora, la búsqueda se para.
3. Cuando se encuentra la frecuencia de la emisora seleccionada, pulse el botón MEM (13) para guardarla.
4. Utilice los botones SKIP DOWN (9) y SKIP UP (11) para seleccionar el número de programa bajo el cual quiere guardar la emisora de radio.
5. Confirme el número del programa pulsando de nuevo el botón MEM (13).
6. Repita los pasos 3-5 para programar las emisoras seleccionadas.
7. Usando los botones M+ (14) puede elegir entre los programas establecidos.
8. Regule el volumen con los botones (12).
9. La antena de FM está ubicada en el panel posterior. Si la recepción de la señal no es buena, trate de mover la antena y encontrar el lugar donde la señal sea más fuerte.

REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS MP3 DE LA MEMORIA USB

ATENCIÓN: El dispositivo no es compatible con todos los archivos debido a las diferencias en la codificación. El dispositivo no funciona con todas las memorias USB. El dispositivo es compatible con las memorias USB de hasta 8GB, acción.

1. Encienda el reproductor con el interruptor POWER (1). Coloque la memoria USB en la ranura (ranura USB - 6).
2. Seleccione el modo de trabajo con el botón FUNCTION (5).
3. Entonces, la unidad comenzará a reproducir la primera pista.
4. Utilice el botón PLAY/PAUSE (10) para hacer una pausa y repetir la reproducción de la pista.
5. Utilice los botones SKIP DOWN (9) y SKIP UP (11) para reproducir las pistas anteriores o siguientes. Mantener pulsados estos botones durante la reproducción de una pista hace que sea rebobinada adelante o atrás.
6. Utilice los botones FOLDER DOWN (15) y FOLDER UP (16) para reproducir el archivo con las pistas anterior o siguiente.
7. Durante la reproducción de la canción, el hecho de pulsar el botón MODE (13) causará la repetición de la reproducción, en función de las veces que se pulse:
 - 1 vez - repetir una canción
 - 2 veces - repetir todas las canciones grabadas
 - 3 veces - repetir todas las canciones de la carpeta
 - 4 veces - cancelar la repetición

EL USO DEL DISPOSITIVO CONECTADO POR LA ENTRADA UNIVERSAL AUX IN:

1. Conecte el dispositivo externo al reproductor a través de la entrada AUX IN (7).
2. Ponga el reproductor en el modo AUX IN pulsando el botón FUNCTION (5).

USO DEL APARATO CONECTADO POR BLUETOOTH:

1. Ponga el reproductor en el modo BLUETOOTH pulsando el botón FUNCTION (5). Icono "bt" en la pantalla empezará a parpadear.
2. Ponga el aparato exterior en el modo BLUETOOTH. Buscar el aparato denominado camry CR 1139, en caso de que sea necesario introducir la contraseña, poner "0000". Si la conexión se ha establecido correctamente el icono "bt" dejará de parpadear.

LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN

1. Desconecte el dispositivo de la corriente.
2. El dispositivo se puede limpiar con un paño seco.

3. El dispositivo debe ser guardado en un lugar seco.
ATENCIÓN: No use agua para limpiar porque puede dañar el dispositivo.

FICHA TÉCNICA:

Tensión de alimentación: 110-240V ~50/60Hz

Potencia de RMS de salida: 5W

Potencia: 9W

Este aparato está fabricado con aislamiento de la clase II y no requiere puesta a tierra. El aparato cumple requisitos de las directivas:

Equipo eléctrico de baja tensión (LVD)

Compatibilidad electromagnética (EMC)

Posee la marca CE en la placa nominal



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.

2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.

3. O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 110-240V ~50/60Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.

4. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.

5. ADVERTÊNCIA: O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.

6. Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. NÃO tirar para si o cabo de alimentação.

7. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).

8. Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituído por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.

9. Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque elétrico.

O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário."

10. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de

cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gas, etc.

11. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.

12. O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes.

13. Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.

14. Para garantir a proteção adicional, recomenda-se instalar no circuito elétrico um disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.

15. Não permitir que o rádio fique molhado.

16. Pode-se limpar o rádio apenas com um tecido seco. Não utilizar água ou outros líquidos para a limpeza.

17. O rádio deve ser armazenado num lugar seco.

DESCRIÇÃO DO APARELHO

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Botão POWER | 2. Mostrador LCD |
| 3. Lâmpada de alimentação | 4. Altifalantes |
| 5. Botão FUNCTION | 6. Porta USB |
| 7. Entrada AUX | 8. Botão STOP |
| 9. Botão SKIP DOWN | 10. Botão PLAY/PAUSE |
| 11. Botão SKIP UP | 12. Botões de volume do som |
| 13. Botão MODE/MEM | 14. Botão M+ |
| 15. Botão FOLDER DN | 16. Botão FOLDER UP |
| 17. Porta para fonte de alimentação | |

Abrir a tampa do compartimento das pilhas situada na parte inferior do rádio. Deslizar a tampa para baixo, de acordo com o sentido de setas constantes da tampa. Se for necessário, colocar as pilhas respeitando a polaridade marcada no corpo do rádio. Fechar a tampa do compartimento das pilhas. Pôr a ficha do cabo de alimentação na respetiva porta (17) e na tomada elétrica. Retirar e estender a antena telescópica.

BOTÃO FUNCTION (5)

Serve para mudar o modo de trabalho do aparelho

- AUX (modo de operação do periférico)
- FM (modo do rádio FM)
- bt (modo Bluetooth)
- USB (modo de leitura de USB)

OUVIR RÁDIO

1. Ligar o aparelho ao premir o botão POWER (1) e ajustar o modo do rádio através do botão FUNCTION (5).
2. Através dos botões SKIP DOWN (9) e SKIP UP (11) configurar a frequência desejada. Ao premir estes botões e mantê-los por 1-2 segundos fará com que o rádio procure a frequência mais próxima. Uma vez encontrada a frequência, a procura será parada.
3. Uma vez encontrada a frequência desejada premir o botão MEM (13) a fim de gravá-la.
4. Através dos botões SKIP DOWN (9) e SKIP UP (11) seleccionar o número do programa em que deve ser gravada a estação encontrada.
5. Confirmar o número de programa ao premir novamente o botão MEM (13).
6. Repetir os passos 3-5 para programar as estações seleccionadas.
7. Através dos botões M+ (14) pode seleccionar uma estação de entre as programadas.
8. Seleccionar o volume de som desejado usando os botões (12).
9. A antena FM encontra-se no painel traseiro. Caso o sinal seja demasiado fraco, desloque a antena e tente encontrar um lugar no qual o sinal será mais intenso.

REPRODUÇÃO DOS FICHEIROS MP3 DA MEMÓRIA USB

CUIDADO: O aparelho pode não ser compatível com todos os ficheiros devido às diferenças na codificação. O aparelho pode não ser compatível com algumas memórias USB. O aparelho trabalha com as memórias USB com capacidade até 8GB.

1. Ligar o reprodutor ao premir o botão POWER (1). Inserir a memória USB na porta (porta USB - 6).
2. Seleccionar o modo de trabalho ao premir o botão FUNCTION (5).
3. A seguir, o aparelho começará a reproduzir a primeira música.
4. Através do botão PLAY/PAUSE (10) pode-se parar ou repetir a reprodução de uma dada música.
5. Através dos botões SKIP DOWN (9) e SKIP UP (11) pode-se seleccionar a reprodução das músicas anteriores ou seguintes. Ao premir e manter estes botões durante a reprodução da música, rebobinará a música para frente ou para trás.
6. Através dos botões FOLDER DOWN (15) e FOLDER UP (16) pode-se passar ao álbum anterior ou seguinte.
7. Premindo o botão MODE (13) durante a reprodução da música originará a repetição de reprodução conforme o seguinte esquema:
premindo 1 vez - repetição de uma dada música
premindo 2 vezes - repetição de todas as músicas gravadas no suporte
premindo 3 vezes - repetição de todas as músicas gravadas numa dada pasta
premindo 4 vezes - anulação da repetição

UTILIZAÇÃO DOS PERIFÉRICOS CONECTADOS ATRAVÉS DA ENTRADA AUX IN:

1. Conectar o periférico ao aparelho através da entrada AUX IN (7).
2. Pressione o botão FUNCTION (5) para ajustar o modo de operação AUX IN.

UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO LIGADO ATRAVÉS DE BLUETOOTH:

1. Ativar o modo de BLUETOOTH do reprodutor premindo o botão FUNCTION (5). O ícone "bt" no mostrador começará a piscar.
2. Ativar o modo de BLUETOOTH no aparelho externo. Procurar um dispositivo denominado camry CR 1139 e em caso de necessidade inserir a palavra passe "0000". Se a ligação for estabelecida de forma correta, o ícone "bt" deixará de piscar.

LIMPEZA E CONSERVAÇÃO

1. Desconectar o aparelho da rede elétrica.
2. O aparelho pode ser limpo apenas com um tecido seco.
3. O aparelho deve ser guardado num local seco.

CUIDADO: Não utilizar água para a limpeza, pois tal ação pode danificar o aparelho.

DADOS TÉCNICOS

Alimentação: 110-240V ~50/60Hz

Potência RMS de saída: 5W

Potência: 9W

Dispositivo fabricado com classe de isolamento II e não precisa de ligação à terra. Dispositivo está conforme com os requisitos das diretivas:

Dispositivo elétrico de baixa voltagem (LVD)

Compatibilidade eletromagnética (EMC)

Produto com símbolo CE na placa de características.



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

LIETUVIŲ

BENDROSIS SAUGOS SALYGOS SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR ISSAUGOTI ATEICIAI

Jeigu prietaisas naudojama komerciniais tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.

1. Prieš pradėdant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiama is nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.
3. Prietaisą galima jungti tik į 110-240V ~50/60Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.
4. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.
5. SPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.
6. Prieš valant ar baigus naudoti kištuką ištraukti iš tinklo lizdo prilaikant lizdą ranka. NETRAUKTI už maitinimo laido.
7. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingų nameliuose).
8. Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pažeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.
9. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servisi. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
10. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.
11. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.
12. Maitinimo laidas negali kabėti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.
13. Nepalikti į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.
14. Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinkle įrengti srovės diferencinį prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo atveju būtina kreiptis į kvalifikuotą elektriką.
15. Saugoti, kad radijas nesudrėktų.

16. Radiją galima valyti tik sausu skudurėliu. Nenaudoti vandens ir valiklių.

17. Radiją laikyti sausoje patalpoje.

IRENGINIO APRĄŠAS

- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| 1. POWER mygtukas | 2. LCD ekranas |
| 3. Maitinimo diodas | 4. Garsiakalbiai. |
| 5. FUNCTION mygtukas | 6. USB lizdas |
| 7. AUX įėjimas | 8. STOP mygtukas |
| 9. SKIP DOWN mygtukas | 10. PLAY/PAUSE mygtukas |
| 11. SKIP UP mygtukas | 12. Garso reguliavimo mygtukai |
| 13. MODE/MEM mygtukas | 14. M+ mygtukas |
| 15. FOLDER DN mygtukas | 16. FOLDER UP mygtukas |
| 17. Maitinimo lizdas | |

Atverti baterijos dangtį ant apatinės radijo sienelės. Perstumti dangtį strėlių kryptimi, esančių ant dangčio. Įdėti jeigu bus reikalingos baterijos pagal polarizaciją pažymėtą ant korpuso. Uždaryti baterijos dangtį. Įdėti tinklinio laido kištuką į lizdą (17) ir į tinklinį lizdą. Ištraukti teleskopo antena.

MYGTUKAS FUNCTION (5)

Skirtas prietaiso veikimo režimui keisti.

- AUX (išorinio įrenginio režimas)
- FM (FM radijo režimas)
- bt (Bluetooth režimas)
- USB (USB režimas)

RADIJO KLAUSYMAS

1. Įjungti prietaisą mygtuku POWER (1) ir mygtuku FUNCTION (5) nustatyti radijo režimą.
2. Mygtukais SKIP DOWN (9) ir SKIP UP (11) suderinti pageidaujama radijo dažnį. Paspaudus ir maždaug 1–2 sekundes palaikius šiuos mygtukus automatiškai ieškomas artimiausias dažnis. Radus jį, paieška sustabdoma.
3. Kai randamas pasirinktos stoties dažnis, spausti mygtuką MEM (13) stočiai išsaugoti.
4. Mygtukais SKIP DOWN (9) ir SKIP UP (11) parinkti programos numerį, kuriuo keinama išsaugoti rastą radijo stotį.
5. Pasirinktą programos numerį patvirtinti pakartotinai paspaudžiant mygtuką MEM (13).
6. Pasirinktoms stotims išsaugoti kartoti 3-5 žingsnius.
7. Mygtukais M+ (14) galima rinktis iš išsaugotų programų.
8. Nustatyti garsumą mygtukais (12).
9. FM antena yra galiniame skyde. Jeigu signalas yra per silpnas, bandyti perkelti antena ir rasti vietą, kurioje signalas yra stipriausias.

MP3 FAILŲ ATKŪRIMAS IŠ USB ATMINTIES

DEMESIO: Prietaisas gali būti nesuderinamas su visais failais dėl kodavimo skirtumų. Prietaisas gali neveikti su kai kurių USB atminties rūšimis. Prietaise galima naudoti USB atmintį ir iki 8GB talpos.

1. Grotuvą įjungti jungikliu POWER (1). USB atmintį įdėti į lizdą (USB lizdas – 6).
2. Mygtuku FUNCTION (5) parinkti režimą.
3. Po to prietaisas pradeda atkurti pirmąjį kūrinių.
4. Mygtuku PLAY/PAUSE (10) galima sustabdyti ir iš naujo paleisti kūrinių.
5. Mygtukais SKIP DOWN (9) ir SKIP UP (11) galima parinkti, kad grotu ankstesnius ar tolimesnius kūrinius. Kūrinio atkūrimo metu paspaudus ir prilaikius šiuos mygtukus kūrinio takelis paslenkamas atgal ar pirmyn.
6. Mygtukais FOLDER DOWN (15) ir FOLDER UP (16) galima parinkti, kad grotu ankstesnį ar tolimesnį katalogo kūrinių.
7. Kūrinio grojimo metu įspaudus MODE (13) mygtuką vyks pakartotinis grojimas priklausomai nuo įspaudimo skaičiaus:
 - 1 kartą - nustatyto kūrinio kartojimas
 - 2 kartai - kartojimas visų įrašytų kūrinių į laikmeną
 - 3 kartai - kartojimas visų kūrinių tame faile
 - 4 kartai - kartojimo anuliavimas

PER UNIVERSALIAJĄ JUNGTĮ AUX IN JUNGIAMO PRIETAISO NAUDOJIMAS:

1. Įjungti išorinį prietaisą į grotuvo AUX IN jungtį (7).
2. Mygtuku FUNCTION (5) įjungti grotuvo režimą AUX IN.

IRENGINIO PRIJUNGTO PRIE BLUETOOTH NAUDOJIMASIS:

1. Perjungti grotuvą į BLUETOOTH režimo aptarnavimą, paspaudus mygtuką FUNCTION (5). "bt" ikona ekrane pradės mirksėti.
2. Perjungti išorinį įrenginį į BLUETOOTH aptarnavimo režimą. Perjungti įrengimą, kurio pavadinimas CR 1139 ir jei būtinas bus slaptazodžio įrašymas, įrašyti "0000". Jeigu yra surastas tinkamas ryšys "bt" ikona nustos mirksėti.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Išjungti prietaisą iš tinklo
2. Prietaisą galima valyti tik sausu skudurėliu.
3. Prietaisą laikyti sausoje patalpoje.

DEMESIO: Valymui nenaudoti vandens – gali pažeisti prietaisą.

TECHNINIAI DUOMENYS

Maitinimo įtampa: 110-240V ~50/60Hz
RMS išvesties galia: 5W
Galta: 9W



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotės atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelių mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

Prietaisas yra II izoliacijos klasės ir nereikia jo įžeminti.

Prietaisas atitinka šių direktyvų reikalavimus:

Elektrinis žemos įtampos prietaisas (LVD)

Elektromagnetinis suderinamumas (EMC)

Prietaisas turi CE ženklą vardinėje lentelėje.

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.

1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs neņems atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.
2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantojiet ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.
3. Ierīci pieslēgt tikai 110-240V ~50/60Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.
4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.
5. BRIDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.
6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktlīgzu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.
7. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).
8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.
9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta nometot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.
10. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.
11. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
12. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.
13. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.
14. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Sajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
15. Nepieļaut radio iegremdēšanu ūdenī.
16. Radio drīkst slaucīt tikai ar sausu drāniņu. Neizmantojiet ūdeni un tīrīšanas līdzekļus.
17. Radio jāuzglabā sausā telpā.

IERĪCES APRAKSTS

- | | |
|--------------------|------------------------------|
| 1. Poga POWER | 2. LCD displejs |
| 3. Barošanas diode | 4. Skalruni |
| 5. Poga FUNCTION | 6. USB līgza |
| 7. AUX līgza | 8. Poga STOP |
| 9. Poga SKIP DOWN | 10. Poga PLAY/PAUSE |
| 11. Poga SKIP UP | 12. Skaluma regulēšanas poga |
| 13. Poga MODE/MEM | 14. Balānsiera poga M+ |
| 15. Poga FOLDER DN | 16. Poga FOLDER UP |

17. Barošanas bloka ligzda

Atveriet bateriju nodalījuma vāciņu uz apakšējās radio sienīņas. Pavelciet vāciņu uz leju pēc bultiņām, kas iespiestas uz vāciņa. Ja nepieciešams ievietojiet baterijas, ievērojot polaritāti, kas norādīta uz korpusa. Aizveriet bateriju nodalījumu. Ievietojiet strāvas kabeļa spraudni ligzdā (17) un elektrotīkla kontaktligzdā. Izņemiet teleskopisko antenu.

TAUSTIŅŠ FUNCTION (5)

- Paredzēts ierīces darba režīma nomainīšanai
- AUX (ārējās iekārtas darba režīms)
- FM (FM frekvenču radio uztveršanas režīms)
- bt (Bluetooth režīms)
- USB (USB lasīšanas režīms)

RADIO KLAUSĪŠANĀS

1. Ieslēdziet ierīci ar taustiņiem POWER (1) un iestatiet radio atskaņošanas režīmu ar taustiņu FUNCTION (5).
2. Izmantojot taustiņus SKIP DOWN (9) un SKIP UP (11)) noregulējiet radio atskaņošanas frekvenci. Nospiežot un aptuveni 1-2 sekundes turot nospiežot šos taustiņus, automātiski tiks sameklētas tuvākās radio frekvences. Pēc frekvences atrašanās, meklēšana tiks apturēta.
3. Kad radio frekvence tiks atrasta, nospiediet taustiņu MEM (13), lai frekvence tiktu saglabāta.
4. Izmantojot taustiņus SKIP DOWN (9) un SKIP UP (11), izvēlieties programmas numuru, zem kuras tiks saglabāta atrastā radio stacija.
5. Programmas numura izvēli apstipriniet, atkārtoti nospiežot taustiņu MEM (13).
6. Atkārtotji 3-5 darbību, lai ieprogrammētu izvēlētajā stacijā.
7. Izmantojot taustiņus M+ (14) variet izvēlēties starp iestatītajām programmām.
8. Iestatiet skaļumu ar pogām (12).
9. Radio FM antena ir novietota uz aizmugurējā paneļa. Ja signāla uztveršana ir pārāk vāja, mēģiniet pārvietot antenu un atrast vietu ar visspēcīgāko signālu.

MP3 FAILU ATSKAŅOŠANA NO USB ATMIŅAS

UZMANĪBU: Ierīce var būt nesaderīga ar visiem failiem, ņemot vērā atšķirības kodējumā. Ierīce var neatbalstīt dažas no USB atmiņām, ierīce atbalsta USB atmiņu, kuru lielums ir līdz 8GB.

1. Ieslēdziet atskaņotāju ar POWER (1) slēdzi. Ievietojiet USB atmiņu ligzdā (USB ligzda - 6).
2. Izvēlieties atskaņošanas režīmu ar taustiņu FUNCTION (5).
3. Tālāk ierīce sāks pirmā skandarbā atskaņošanu.
4. Izmantojot taustiņu PLAY/PAUSE (10) izvēlēto skandarbū var apturēt un atkārtoti atskaņot.
5. Izmantojot taustiņus SKIP DOWN (9) un SKIP UP (11) var izvēlēties iepriekšējo vai nākamā skandarbū atskaņošanu. Nospiežot šos taustiņus un turot nospiežot skandarbā atskaņošanas laikā, ir iespējams tos pārtīt uz priekšu un atpakaļ.
6. Izmantojot taustiņus FOLDER DOWN (15) un FOLDER UP (16) var pāriet uz iepriekšējā vai nākamā skandarbū kataloga atskaņošanu.
7. Kad dziesma tiek atskaņota, nospiežot pogu MODE (13), atskaņošana tiek atkārtota atkarībā no nospiedienu skaita:
 - 1 reize - izvēlētajā dziesmas atkārtotā atskaņošana
 - 2 reizes - visu datu nesējā ierakstīto dziesmu atkārtotā atskaņošana
 - 3 reizes - visu attiecīgajā mapē esošo dziesmu atkārtotā atskaņošana
 - 4 reizes - atkārtotās atskaņošanas anulēšana

IERĪCES IZMANTOŠANA AR UNIVERSĀLO PAPILDUS IEEEJAU AUX IN:

1. Pieslēdziet papildus ierīci, izmantojot IEEEJAU AUX IN (7).
2. Pārslēdziet atskaņotāju uz režīmu AUX IN, nospiežot taustiņu FUNCTION (5).

KĀ IZMANTOT CAUR BLUETOOTH PIESLĒGTO IERĪCI:

1. Pārslēdziet atskaņotāju BLUETOOTH režīmā, nospiežot pogu FUNCTION (5). Ikona "bt" uz displeja sāk mirgot.
2. Pārslēdziet ārējo ierīci BLUETOOTH režīmā. Atrodiet ierīci ar nosaukumu camry CR 1139 un ja nepieciešams ierakstiet paroli "0000". Kad savienojums ir izveidots, ikona "bt" pārstāj mirgot.

TĪRĪŠANA UN UZGLABĀŠANA

1. Atvienojiet ierīci no elektrības padeves tīkla.
2. Ierīci drīkst slaucīt vienīgi ar sausu drāniņu.
3. Ierīci jāuzglabā sausās telpās.

UZMANĪBU: Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdeni, jo tas var sabojāt ierīci.

TEHNISKIE PARAMETRI

Strāvas spriegums: 110-240V ~50/60Hz

RMS skaņas izejas jauda: 5W

Jauda: 9W



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tāi, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

Ierīce ir izstrādāta II izolācijas klasē un atbilst nepieciešamajām direktīvām:
zema sprieguma direktīva (LVD),
elektromagnētiskā saderība (EMC),
izstrādājums ir atzīmēts ar CE marķējumu.

EESTI

ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuavad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärjel.

2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.
3. Seade tuleb lülitada ainult 110-240V ~50/60Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.
4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.
5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.
6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.
7. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).
8. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.
9. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökohta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohoolukorra seadme kasutajale.
10. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.
11. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.
12. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.
13. Ärge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelvalveta.
14. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.
15. Vältige raadio märjakssaamist.
16. Seadet võib puhastada vaid kuiva lapiga. Ärge kasutage vett ega puhastusvedelikke.
17. Hoidke raadiot kuivas ruumis.

SEADME KIRJELDUS

- | | |
|----------------------|-------------------------------------|
| 1. Nupp POWER | 2. LCD-displei |
| 3. Toitediood | 4. Kõlarid |
| 5. Nupp FUNCTION | 6. USB-pesa |
| 7. AUX sisend | 8. Nupp STOP |
| 9. Nupp SKIP DOWN | 10. Nupp PLAY/PAUSE |
| 11. Nupp SKIP UP | 12. Helitugevuse reguleerimise nupp |
| 13. Nupp MODE/MEM | 14. Nupp M+ |
| 15. Nupp FOLDER DN | 16. Nupp FOLDER UP |
| 17. AC-adapteri pesa | |

Avage patareipesa kaas raadio alumisel seinal. Lükake kaas alla vastavalt kaanele pressitud noolte suunale. Vajadusel pange sisse patareid, järgides korpusele märgitud pooluseid. Sulgege patareipesa kaas. Lülitage toitejuhtme pistik kontakti (17) ja võrgukontakti. Tõmmake lahti teleskoopantenn.

NUPP FUNCTION (5)

- Seadme töörežiimi vahetamiseks
- AUX (väliseadme kasutamise režiim)
 - FM (FM-raadio režiim)
 - bt (Bluetooth töörežiim)

- USB (USB lugesime režiim)

RAADIO KUULAMINE

1. Lülitage seade nupust POWER (1) sisse ja valige nupu FUNCTION (5) ail raadio režiim.
2. Valige nuppude SKIP DOWN (9) ja SKIP UP (11) abil soovitud sagedus. Kui vajutate nupud alla ja hoiate 1-2 sekundit, otsi raadio automaatselt üles lähima raadiojaama. Kui lähim sagedus on leitud, otsing peatub.
3. Kui valitud raadiojaama sagedus on leitud, vajutage jaama salvestamiseks nuppu MEM (13).
4. Valige nuppude SKIP DOWN (9) ja SKIP UP (11) abi number, mille alla leitud raadiojaam salvestatakse.
5. Programmi numbri valiku kinnitamiseks vajutage uuesti nuppu MEM (13).
7. Seadistatud programmide vahel saate valida nuppude M+ (14) abil.
8. Seadistage helitugevuse nuppudega (12).
9. FM-antenn paikneb tagumisel paneelil. Kui signaal on liiga nõrk, liigutage antenni ja püüdke leida koht, kus signaal on tugevam.

MP3-FAILIDE KUULAMINE USB-MÄLUST

TÄHELEPANU: Erinevate kodeerimisviiside tõttu ei pruugi seade ühilduda kõigi failidega. Seade ei pruugi töötada mõnede USB-mäludega. Seadmes saab kasutada USB-mälu võimsusega kuni 8GB.

1. Lülitage seade lülitist POWER (1) sisse. Asetage USB-mälu vastavasse pesasse (USB-pesa - 6).
2. Valige nupu FUNCTION (5) abil töörežiim.
3. Seejärel hakkab seade mängima esimest lugu.
4. Nuppu PLAY/PAUSE (10) abil saate loo mängimise peatada ja taastada.
5. Järgmisele või eelmisele loole saate liikuda nuppude SKIP DOWN (9) ja SKIP UP (11) abil. Kui vajutate neid nuppe mingi loo mängimise ajal, liigute kas selle sama loo algusesse või lõppu.
6. Nuppude FOLDER DOWN (15) ja FOLDER UP (16) abil saate liikuda eelmise või järgmise kataloogi juurde.
7. Loo taasesitamise ajal põhjustab nupule MODE (13) vajutamine põlvustalt vajutamiste arvust:
 - 1 kord – antud loo kordamine
 - 2 korda – kõikide andmekandjale salvestatud lugude kordamine
 - 3 korda – kõikide antud kaustas olevate lugude kordamine
 - 4 korda – kordamise tühistamine

UNIÜRSAALESE SISENDIPESA AUX IN KAUDU ÜHENDATUD SEADME KASUTAMINE:

1. Ühendage välise seade raadioga AUX IN pesa (7) abil.
2. Lülitage plaadimängija FUNCTION-nupu (5) abil AUX IN-töörežiimile.

BLUETOOTH ABIL ÜHENDATUD SEADME KASUTAMINE:

1. Lülitage mängija BLUETOOTH kasutamise režiimile, vajutades nupule FUNCTION (5). Vilkuma hakkab ikoon „bt“ displeil.
2. Lülitage väline seade BLUETOOTH kasutamise režiimile. Otsige üles seade nimega camry CR 1139 ja parooli sisestamise vajadusel kirjutage "0000". Kui ühendus on õieti loodud, lakkab ikooni „bt“ vilkumine.

PUHASTAMINE JA HOOLDAMINE

1. Eemaldage seade vooluvõrgust.
2. Seadet tohib pühkida vaid kuiva lapiga.
3. Hoidke seadet kuivad kohas.

TÄHELEPANU: Arge kasutage puhastamiseks vett, sest see võib seadet kahjustada.

TEHNILISED ANDMED

Toitepinge: 110-240V ~50/60Hz
RMS-väljundvõimsus: 5W
Võimsus: 9W

Seade on valmistatud II ohutusklassis ja ei vaja maandamist.
Seade on vastavuses direktiivide nõudmistega:
Madalpinge elektriseade (LVD)
Elektromagneetiline ühilduvus (EMC)
Toode on märgistatud andmeplaadil CE märgiga



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU VIITOR

1. Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiți manualul de instrucțiuni și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinația sau deservirea incorectă a acestuia.
2. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
3. "Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu legătură la pământ 110-240V ~50/60Hz. În vederea mării siguranței beneficiarului la un singur circuit, nu trebui conectate în același timp mai multe aparate electrice."
4. Trebuie să fiți foarte precauți în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți folosirea acestuia de către copii și persoanele care nu cunosc dispozitivul.

5. AVERTIZARE: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani și mai mari, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și cunosc pericolele care reies din utilizarea acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceștia au depășit vârsta de 8 ani și aceste activități sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.

6. Întotdeauna după ce dispozitivul nu mai este folosit scoateți ștecherul din priza de alimentare cu curent electric și țineți priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.

7. Nu scufundați cablul, ștecherul și nici întregul dispozitiv în apă sau alt lichid. Nu expuneți echipamentul la acțiunile condițiilor atmosferice (ploaie, raze solare, etc.) și nici nu îl folosiți în condiții de umiditate ridicată (baie, bungalouri cu umezeală).

8. Periodic trebuie să verificați starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou de către un atelier de specialitate în scopul de a evita orice pericol.

9. Nu folosiți dispozitivul care are defect cablul de alimentare sau în cazul în care acesta a fost scăpat din mână sau este defect în orice alt mod sau în cazul în care nu funcționează corect. Nu reparați singuri dispozitivul deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul defect trebuie să îl transmiteți către un service pentru ca acesta să fie verificat și în caz de nevoie reparat. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către punctele de service care posedă autorizație. Reparația care nu este realizată incorect poate cauza pericol grav pentru beneficiar.

10. Dispozitivul trebuie amplasat pe o suprafață stabilă, netedă, departe de dispozitivele de bucătărie care redau căldură, așa cum ar fi: aragazul electric și cel pe gaz etc.

11. Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor combustibile.

12. Cablul de alimentare nu poate să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.

13. Nu se permite lăsarea dispozitivului pornit și nici a alimentatorului în priză fără supraveghere.

14. Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă instalarea pe circuitul electric a unui dispozitiv cu curent diferențial (RCD) cu curent alternativ diferențial care nu va depăși 30 mA. În acest sens trebuie să vă adresați unui electrician specialist.

15. Nu lăsați radioul să fie ud.

16. Radioul poate fi șters numai cu o cârpă uscată. Nu folosiți apă și nici alte lichide pentru curățare.

17. Radioul trebuie păstrat în încăperi uscate.

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| 1. Tasta POWER | 2. Display LCD |
| 3. Dioda de alimentare | 4. Difuzoare |
| 5. Tasta FUNCTION | 6. Priză USB |
| 7. Intrare AUX | 8. Tasta STOP |
| 9. Tasta SKIP DOWN | 10. Tasta PLAY/PAUSE |
| 11. Tasta SKIP UP | 12. Taste pentru reglarea volumului |
| 13. Tasta MODE/MEM | 14. Tasta M+ |
| 15. Tasta FOLDER DN | 16. Tasta FOLDER UP |
| 17. Priză alimentator | |

Deschideți capacul compartimentului pentru baterii de pe peretele inferior al radioului. Glisați capacul în jos în direcția săgeților de pe capac. Dacă va fi nevoie introduceți bateriile în conformitate cu polaritatea marcată pe carcasă. Închideți capacul bateriei. Introduceți ștecherul cablului de alimentare în priză (17) și în priza de perete. Scoateți antena telescopică

TASTA FUNCTION (5)

Este destinată pentru schimbarea modului de funcționare a aparatului

- AUX (modul de deservire a dispozitivului extern)
- FM (modul de recepționare a radioului FM)
- bt (modul Bluetooth)
- USB (modul de citire a cardului USB)

ASCULTARE RADIO

1. Activați aparatul cu ajutorul tastei POWER (1) și setați modul de recepționare a radioului cu ajutorul tastei SEARCH (5).
2. Cu ajutorul tastelor SKIP DOWN (9) și SKIP UP (11) alegeți frecvența radio dorită. Apăsarea pentru o perioadă de 1 - 2 secunde a acestor taste conduce la căutarea automată a celei mai apropiate frecvențe. Odată ce este a fost găsită, căutarea va lua sfârșit.
3. În cazul în care frecvența postului selectat este găsită, apăsați tasta MEM (13), pentru a salva postul.
4. Cu ajutorul tastelor SKIP DOWN (9) și SKIP UP (11) alegeți numărul programului, sub care va fi memorată stația de radio.
5. Confirmați alegerea numărului programului prin apăsarea din nou a tastei MEM (13).
6. Repetați pașii 3-5 pentru a programa stațiile alese.
7. Folosind tastele M+ (14) puteți alege între programele setate.
8. Setați volumul cu ajutorul tastelor (12).
9. Antena FM este amplasată pe panoul din spate. Dacă recepția semnalului este prea slabă, încercați să mutați antena și să găsiți un loc unde semnalul este mai puternic.

REDAREA FIȘIERELOR MP3 DE PE MEMORIA USB

ATANȚIE: Aparatul poate să nu fie compatibil cu toate fișierele datorită diferențelor de codificare. Aparatul poate să nu conlucreze cu unele tipuri de memorii USB. Aparatul deserveste memorii USB cu o capacitate de 8GB.

1. Porniți dispozitivul de redare cu ajutorul întrerupătorului POWER (1). Introduceți memoria USB în priză (priza USB -6).
2. Alegeți modul de funcționare cu ajutorul tastei FUNCTION (5).
3. Apoi dispozitivul va începe redarea primei melodii.
4. Cu ajutorul butonului PLAY/PAUSE (10) puteți opri și porni din nou redarea unei anumite melodii.
5. Cu ajutorul tastelor SKIP DOWN (9) și SKIP UP (11) puteți selecta redarea melodiilor anterioare sau a celor care urmează. Apăsarea pentru o perioadă mai lungă de timp a acestor taste în timpul redării melodiei conduce la derularea înapoi sau înainte.
6. Cu ajutorul tastelor FOLDER DOWN (15) și FOLDER UP (16) puteți trece la redarea catalogului anterior sau a următorului catalog cu melodii.
7. În timpul redării melodiei apăsarea tastei MODE (13) va conduce la repetarea redării în funcție de numărul de apăsări:
 - 1 dată – repetarea unei anumite melodii
 - de 2 ori – repetarea tuturor melodiilor înregistrate pe driver
 - de 3 ori – repetarea tuturor melodiilor dintr-un anume fișier
 - de 4 ori – anularea repetării

FOLOSIREA APARATULUI CONECTAT CU AJUTORUL PRIZEI DE INTRARE UNIVERSALE AUX IN:

1. Conectați dispozitivul extern la aparatul de redare cu ajutorul prizei AUX IN (7).
2. Comutați dispozitivul de redare în modul de deservire AUX IN prin apăsarea tastei FUNCTION (5).

FOLOSIREA DISPOZITIVULUI CONECTAT PRIN BLUETOOTH:

1. Activați dispozitivul de redare în modul de deservire BLUETOOTH prin apăsarea tastei FUNCTION (5). Pictograma „bt” pe display va începe să licărească
2. Comutați dispozitivul extern în modul de deservire BLUETOOTH. Căutați dispozitivul cu denumirea camry CR 1139 și în cazul în care trebuie introdusă parola scrieți "0000". În cazul în care conectarea a fost realizată corect, pictograma „bt” se va opri din licări.

CURĂȚARE ȘI MENTENANȚĂ

1. Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu curent electric.
2. Aparatul poate fi șters cu doar o cârpă uscată.
3. Aparatul trebuie păstrat în încăperi uscate.

ATENȚIE: Nu utilizați apă pentru a curăța aparatul, acesta se poate deteriora.

DATE TEHNICE

Tensiunea de alimentare: 110-240V ~50/60Hz

Puterea RMS de ieșire: 5W

Putere: 9W



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

Dispozitivul este fabricat în clasa II de izolare..

Dispozitivul este în conformitate cu cerințele directivelor:

Dispozitiv electric de joasă tensiune (LVD)

Compatibilitate electromagnetică (EMC)

Prodot marcat cu simbolul CE pe plăcuța de fabricație

BOSANSKI / HRVATSKI

OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROČITAJTE IH PAŽLJIVO I SAČUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

1. Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
2. Aparat je namjenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 110-240V ~50/60Hz. U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
4. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje

nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.

5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe

6. Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu rukom. **NEMOJTE** vući mrežni kabel.

7. Ne potapajte kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati djeinstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupatila, „vlažne“ vikendice).

8. Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.

9. Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.

10. Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.

11. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.

12. Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.

13. Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priključeni na utičnicu bez nadzora.

14. Da se obezbijedi dodatna zaštita preporučujemo da u električnom krugu instalirate zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nominalnom diferencijalnom strujom, koja nije veća od 30 mA. U vezi sa tim treba se obratiti električaru-stručnjaku.

15. Nemojte dozvoliti da se radio smoči.

16. Smije se brisati samo suhom krpicom. Nemojte koristiti vodu niti sredstva za čišćenje.

17. Radio treba da bude u suhoj prostoriji.

OPIS UREĐAJA

- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| 1. Dugme POWER | 2. LCD displej |
| 3. Dióda napajanja | 4. Zvučnici |
| 5. Dugme FUNCTION | 6. USB priključak |
| 7. Ulaz AUX | 8. Dugme STOP |
| 9. Dugme SKIP DOWN | 10. Dugme PLAY/PAUSE |
| 11. Dugme SKIP UP | 12. Dugmad za kontrolu jačine zvuka |
| 13. Dugme MODE/MEM | 14. Dugme M+ |
| 15. Dugme FOLDER DN | 16. Dugme FOLDER UP |
| 17. Gnjezdo za napajać | |

Otvorite poklopac baterije na donjoj strani radija. Gurnite poklopac nadole shodno smjeru strelica ekstrudiranih na poklopcu. Stavite, ako je potrebno baterije u skladu sa polaritetom označen na kućištu. Zatvorite poklopac baterija. Priključite utikač kabla za napajanje u utičnicu (17) i na strujnu utičnicu. Izvucite teleskopsku antenu.

DUGME FUNCTION (5):

- AUX (režim rada vanjskog uređaja)
- FM (režim radio prijema FM)
- bt (režim bluetooth)
- USB (režim očitavanja USB)

SLUŠANJE RADIA

1. Uključite uređaj dugmetom POWER (1) i postavite režim prijema radija dugmetom FUNCTION (5).
2. Pomoću dugmadi SKIP DOWN (9) i SKIP UP (11) podešite željenu radio frekvenciju. Pritisakanje i držanje oko 1-2 sekunde ove dugmadi će automatski tražiti obližnje frekvencije. Nakon što je pronađena pretraga se zaustavlja.
3. Kada se pronađe frekvencija odabrane stanice, pritisnite dugme MEM (13) kako bi se sačuvali stanicu.
4. Pomoću dugmadi SKIP DOWN (9) i SKIP UP (11) odaberite broj programa u kojoj želite da sačuvate odabranu radio stanicu.
5. Potvrdite izbor broja programa ponovnim pritiskom dugmeta MEM (13).
6. Ponovite korake 3-5 da memorišete odabrane stanice.
7. Upotrebom dugmeta M+ (14) možete birati između podešenih programa.

8. Podesite jačinu zvuka dugmićima (12).
9. Antena FM nalazi se na zadnjem panelu. Ako je prijem signala slab, pokušajte da premestite antenu ili možete premestiti prijemnik na drugu lokaciju ili okrenuti ga u drugom pravcu, da uhvatite najči signal.

REPRODUKCIJA MP3 FAJLOVA IZ USB

PAŽNJA: Uređaj može da ne bude kompatibilan sa svim datotekama zbog razlika u kodiranju. Uređaj možda neće raditi s nekim USB memorijama. Uređaj podržava USB memorije kapaciteta do 8GB.

1. Uključite plejer prekidačem POWER (1). Stavite USB memoriju u prerez (prerez USB - 6).
2. Odaberite režim rada pritiskom FUNCTION (5).
3. Zatim, uređaj će početi igrati prvu pesmu.
4. Pomoću dugmeta PLAY/PAUSE (10) možete pauzirati i ponoviti reprodukciju pjesme.
5. Pomoću dugmadi SKIP DOWN (9) i SKIP UP (11) možete odabrati igranje bilo prethodno ili sledeće numere. Pritiskom i držanjem ovih dugmeta tokom reprodukcije pjesme će uzrokovati njeno skrolovanje unazad ili unapred.
6. Pomoću dugmadi FOLDER DOWN (15) i FOLDER UP (16) možete ići na reprodukciju prethodnog ili sledećeg foldera pjesama.
7. U toku reprodukcije pjesme pritiskanje dugmeta MODE (13) će ponoviti reproduciranje u zavisnosti od broja pritiska:
 - 1 put – ponavljanje date pjesme
 - 2 puta – ponavljanje svih pohranjenih na nosaču pjesama
 - 3 puta – ponavljanje svih pjesama u datom folderu
 - 4 puta – otkazivanje ponavljanja

KORIŠĆENJE UREĐAJA POVEZANOG PREKO UNIVERSALNOG ULAZNOG PRIKLJUČKA AUX IN:

1. Povežite vanjski uređaj za plejer kroz гнездо AUX IN (7).
2. Prebacite player u režim rada AUX IN pritiskom dugmeta FUNCTION (5).

KORIŠĆENJE UREĐAJA PRIKLJČENOG PREKO BLUETOOTHA:

1. Prebacite plejer u režim rada BLUETOOTH pritiskom dugmeta FUNCTION (5). Ikonica „bt“ na displeju počne treptati.
2. Prebacite vanjski uređaj u režim rada BLUETOOTH. Potražite uređaj koji se zove camry CR 1139 iako je potrebna unosenje lozinke, unesite "0000". Ako je veza uspostavljena ispravno ikona „bt“ prestaje da treperi.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Isključite uređaj iz električne mreže.
 2. Uređaj se može obrisati samo suvom krpom.
 3. Uređaj treba čuvati na suhom mjestu.
- PAŽNJA: Nemojte koristiti vodu za čišćenje, to može oštetiti uređaj.

TEHNIČKI PODACI

Napon napajanja: 110-240V ~50/60Hz

Izlazna RMS snaga: 5W

Snaga: 9W


Uređaj ima II. klasu izolacije i zahtjeva uzemljenje.

Aparat ispunjava zahtjeve direktiva:

Električni uređaj niskog napona (LVD)

Elektromagnetna kompatibilnost (EMC)

Proizvod je označen oznakom CE na nazivnoj tablici.

 Brinući za okoliš, Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!

MAGYAR

A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1. A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetésétől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.
2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.
3. A berendezést kizárólag 110-240V ~50/60Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni.
A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.
4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.
5. FIGYELMEZTETES: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.
6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzathoz úgy, hogy kézzel tartja a

dugaszóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.

7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).

8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.

9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábelrel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.

10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.

11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.

13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.

14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt villanyszerelőre kell bízni.

15. Ne hagyja, hogy víz érje a rádiót.

16. Csak száraz ruhával szabad áttörölni a rádiót. Ne használjon vizet vagy folyékony tisztítószereket.

17. Száraz helyen tárolja a rádiót.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. POWER gomb | 2. LCD kijelző |
| 3. Áramellátás LED | 4. Hangszórók |
| 5. FUNCTION gomb | 6. USB aljzat |
| 7. AUX bemenet | 8 STOP gomb |
| 9. SKIP DOWN gomb | 10. PLAY/PAUSE gomb |
| 11. SKIP UP gomb | 12. Hangerőszabályzó gomb |
| 13. MODE/MEM gomb | 14. M+ gomb |
| 15. FOLDER DN gomb | 16. FOLDER UP gomb |
| 17. Tápellátás aljzat | |

Nyissa ki az elemtartó fedelét a rádió alján. Tolja el a fedelet lefelé a fedélen található nyíl irányának megfelelően. Ha szükséges helyezze be az elemeket a házon jelzett polaritásnak megfelelően. Zárja be az elemtartó fedelét. Csatlakoztassa a hálózati kábelt az aljzatba (17) és a konnektorba. Húzza ki a teleszkópos antennát.

FUNCTION NYOMÓGOMB (5)

A készülék működési módjának változtatására szolgál

- AUX (külső készülék kiszolgálás mód)
- FM (FM rádióvételi mód)
- bt (bluetooth mód)
- USB (USB lejátszási mód)

RÁDIÓ HALLGATÁSA

1. Kapcsolja be a készüléket az POWER nyomógombbal (1) és állítsa be a rádió módot a FUNCTION gombbal (5).
2. A SKIP DOWN (9) és a SKIP UP (11) nyomógombok segítségével hangolja be a kívánt rádióállomást. A nyomógombok megnyomásával és 1-2 másodpercen áti nyomvatartásával automatikusan megkeresi a legközelebbi állomást. Minek megtalálása után a keresés befejeződik.
3. Ha megtalálta a kiválasztott frekvenciát, nyomja meg a MEM (13) az állomás elmentése céljából.
4. A nyomógombok SKIP DOWN (9) és a SKIP UP (11) segítségével válassza ki a program számát , melyre menteni kívánja a keresett rádióállomást.
5. Hagya jóvá a kiválasztott programszámot a MEM (13) gomb újbóli megnyomásával.
6. Ismétlje meg a 3.-5. lépéseket a kiválasztott állomások beprogramozásához.
7. A M+ (14) gombok használatával tud választani a beállított programok közül.
8. Állítsa be a hangerőt a nyomógombokkal (12).
9. Az FM antenna a hátsó panelen található. Ha a vételi jel gyenge, próbálja átállítani az antennát és megtalálni azt a helyet, ahol a jel a legerősebb.

MP3 FILE-OK LEJÁTSZÁSA USB MEMÓRIÁBÓL

FIGYELEM: A készülék nem biztos, hogy kompatibilis minden file-al , a kódolások különbségei miatt.

A készülék lehet hogy nem működik együtt némelyik USB tárolóval. A készülék maximum 8GB kapacitású USB tárolót szolgál ki.

1. Kapcsolja be a lejátszót az POWER kapcsolóval (1). Tegye az USB memóriát az aljzatba (USB aljzat-6).
2. Válassza ki a működési módot a FUNCTION nyomógombbal (5).

8. Повремено проверувајте ја состојбата на електричниот кабел. Доколку тој е оштетен, однесете го уредот на овластен сервис за замена на кабелот со цел да се избегнат опасни ситуации.
9. Никогаш не употребувајте го уредот со оштетен кабел или ако ви паднал или бил оштетен на било каков начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправате дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен шок. Секогаш носете го таквиот уред на овластен сервис на поправка. Поправките можат да ги извршуваат единствено професионални лица од овластен сервис, бидејќи неправилните поправки можат да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.
10. Никогаш не ставајте го уредот на или во близина на загреани или врели површини или кујнски уреди како електрични или плински шпорети.
11. Никогаш не користете го уредот во близина на запалливи материјали.
12. Не оставајте го кабелот да виси преку работ на работната површина.
13. Никогаш не оставајте го без надзор уредот поврзан со довод на струја. Дури и кога е употребата прекината за кратко време, исклучете го од струја, извадете го кабелот од штекер.
14. За гарантите на додатна заштита, препорача се инсталиране на електричен систем дополнителен уред за различен напон на струја (RCD) со номинална струја не повеќе од 30 mA. Со тоа прашање обратите на стручан електричар.
15. Радиото не смее да се потопува во вода.
16. Радиото може да се чисти единствено со влажна крпа. Да не се користи вода или средства за чистење.
17. Радиото треба да се чува на суво место.

ОПИС НА УРЕДОТ

- | | |
|-----------------------|--|
| 1. Копче POWER | 2. Екран LCD |
| 3. Полначка диода | 4. Звучници |
| 5. Копче FUNCTION | 6. Гнездо USB |
| 7. Влез AUX | 8. Копче STOP |
| 9. Копче SKIP DOWN | 10. Копче PLAY/PAUSE |
| 11. Копче SKIP UP | 12. Копчиња за регулација на гласноста |
| 13. Копче MODE/MEM | 14. Копче M+ |
| 15. Копче FOLDER DN | 16. Копче FOLDER UP |
| 17. Гнездо за полнење | |

Отвори ја покривката од батеријата на долниот ѕид од радиото. Помести ја покривката кон долу, согласно со видливите стрелки на покривката. Доколку бидат потребни батерии, смести ги согласно означената поларизација на обвивката. Затвори ја покривката на батеријата. Стави го кабелот во гнездото (17) и во струјното гнездо. Извлечи ја телескопската антена.

КОПЧЕ FUNCTION (5)

Служи за промена на начинот на работа на уредот:

- AUX (начин за користење на надворешен уред)
- FM (начин на користење на радио AM/FM)
- bt (начин bluetooth)
- USB (начин за читање на USB)

СЛУШАЊЕ РАДИО

1. Вклучи го уредот со копчето POWER (1) и внеси го начинот на работа на радиото со копчето FUNCTION (5).
2. Со помош на копчињата SKIP DOWN (9) и SKIP UP (11)) подеси ја посакуваната радиска фреквенција. Притискање и придржување на околу 1-2 секунди на тие копчиња активира автоматско барање на следната фреквенција. По нејзиното наоѓање, пребарувањето ќе престане.
3. Кога избраната фреквенција е најдена, треба да се притисне копчето MEM (13) за да се запише станицата.
4. Со помош на копчињата SKIP DOWN (9) и SKIP UP (11) одбери го бројот на програмата под кој избраната станица треба да биде запишана.
5. Потврди го изборот на бројот со повторно притискање на копчето MEM (13).
6. Повторувај ги чекорите 3-5 за да ги програмираш следните станици.
7. Користејќи ги копчињата M+ (14) можеш да ги избираш запишаните станици.
8. Подеси ја гласноста со копчињата (12).
9. Антената FM сместена е во задниот панел. Доколку сигналот е слаб, пробај да ја пренесеш антената и да најдеш место каде сигналот е најјак.

ОТВАРАЊЕ НА МРЗ ФОЛДЕРИ ОД USB MEMORIЈА

ВНИМАНИЕ: Уредот може да не биде компатибилен со сите фолдери, поради разликите во кодирањето. Уредот може да не соработува со некои USB мемории. Уредот отвора USB мемории до 8GB.

1. Вклучи го отварачот со вклучувачот POWER (1). Смести ја USB меморијата во гнездото (USB гнездо - 6).

3. Majd a készülék elkezd lejátszani az első számot.
4. A PLAY/PAUSE nyomógomb (10) segítségével lehet megállítani és ismételni az adott szám lejátszását.
5. A SKIP DOWN (9) és a SKIP UP (11) nyomógombok segítségével kiválaszthatja az elő vagy következő számok lejátszását. A nyomógombok zeneszám lejátszás közbeni megnyomásával és nyomvatartásával előre vagy hátra tekerését érhetjük el.
6. A FOLDER DOWN (15) és a FOLDER UP (16) gombok használatával tud választani a beállított programok közül.
7. Lejátszás közben a MODE gomb (13) megnyomása a lejátszás ismétlését eredményezi. attól függően hányszor nyomja meg a gombot.
 - 1-szer – az adott zeneszám megismétlése
 - 2-szer – a hordozón található összes zeneszám megismétlése
 - 3-szor – adott könyvtár összes zeneszámának megismétlése
 - 4-szer – az ismétlés törlése

AZ AUX IN UNIVERZÁLIS BEMENETRE KAPCSOLT KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Csatlakoztassa a külső készüléket a lejátszóhoz az AUX IN aljzaton (7) keresztül.
2. Állítsa a lejátszót az AUX IN módba, megnyomva a FUNCTION gombot (5).

BLUETOOTHAL KAPCSOLT KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Kapcsolja át a lejátszót Bluetooth módba a FUNCTION gombot (5) megnyomva. A kijelzőn a "bt" villogni kezd.
2. Kapcsolja át a külső készüléket BLUETOOTH kiszolgáló módba. Keresse meg a camry CR 1139 nevű készüléket és szükség esetén írja be a „0000” kódot. Ha a kapcsolódás létrejött a "bt" ikon abbahagyja a villogást.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Válassza le a készüléket a hálózatról.
 2. A készüléket kizárólag száraz törülközővel szabad áttörölni.
 3. A készüléket száraz helyen kell tartani.
- FIGYELEM:** A tisztításhoz ne használjon vizet, mert az károsíthatja a készüléket.

MŰSZAKI ADATOK:

Tápfeszültség: 110-240V ~50/60Hz

RMS kimeneti teljesítmény: 5W

Teljesítmény: 9W

A készülék II. szigetelési osztályban készült, földelésre van hozzá szükséges.

A berendezés megfelel a következő direktíváknak:

Kisfeszültségű elektromos berendezések (LVD)

Elektromágneses kompatibilitás (EMC)

A termék CE jelzéssel van jelölve az adattáblán



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

македонски

УСЛОВИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА
ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНИ ПОТСЕТУВАЊА.
 Условите на гаранција се различни, ако уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред употреба на уредот внимателно прочитајте ги и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за оштетувања кои произлегуваат од неправилна употреба на уредот.
2. Уредот треба да се употребува само внатре. Не употребувајте го уредот за било какви цели кои не се компатибилни со неговата примена.
3. Напонот е 110-240V ~50/60Hz со заземјување. Од безбедносни причини не треба да се приклучуваат повеќе уреди на еден извор на електрична енергија.
4. Бидете внимателни кога го употребувате уредот во близина на деца. Не им дозволувајте на децата да си играат со уредот. Не им дозволувајте на децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.
5. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Овој уред може да се користи од страна на деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и знаење, само доколку се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако тие се обучени за безбедност при употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да се врши од страна на децата, освен ако тие се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. Откако ќе завршите со употреба на уредот, полака извадете го приклучникот од доводот на струја, притоа придржувајќи го штекерот со рака. Никогаш не влечете го кабелот!!!
7. Никогаш не ставајте го кабелот, приклучникот или целиот уред во вода. Никогаш не изложувајте го уредот на атмосферски услови, како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не употребувајте го уредот во влажни услови.

2. Избери начин на работа со копчето FUNCTION (5).
3. Потоа уредот ќе започне со отварање на првата композиција.
4. Со помош на копчето PLAY/PAUSE (10) може да се стопира и повторно отвора композицијата.
5. Со помош на копчињата SKIP DOWN (9) и SKIP UP (11) може да си бира отварање на претходните или следните композиции.
6. Притискањето и придржувањето на тие копчиња додека течи композицијата, ќе предизвика нејзино префрлање напред или назад.
7. Со помош на копчињата FOLDER DOWN (15) и FOLDER UP (16) може да се премине кон отварање на претходниот или следниот албум од каталогот со композиции.
7. Во текот на отварањето на композицијата, стиснувањето на копчето MODE (13) ќе предизвика повторни отварања, во зависност од бројот на стиснувања:
 - 1 пат – повторување на дадена композиција
 - 2 пати – повторување на сите запишани композиции на носачот
 - 3 пати – повторување на сите композиции во даден фолдер
 - 4 пати – анулирање на повторувањето

КОРИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ ПРИКЛУЧЕН ПРЕКУ УНИВЕРЗАЛНО ИЗЛЕЗНО ГНЕЗДО AUX IN:

1. Поврзи го надворешниот уред до отварањето преку гнездото AUX IN (7).
2. Префрли го отварањето на начин за користење AUX IN пристикајќи го копчето FUNCTION (5).

КОРИСТЕЊЕ НА УРЕДОТ КОГА Е ПОВРЗАН СО BLUETOOTH:

1. Префрли го отварањето на начин за користење на BLUETOOTH, притискајќи го копчето FUNCTION (5). Знакот „bt“ на екранот ќе почне да трепка.
2. Префрли го уредот надворешно на начин за користење на BLUETOOTH. Побарај уред со назив CR 1139 и доколку потребна е шифра, внеси "0000". Доколу врската правилно е воспоставена, знакот „bt“ ќе престане да трепка.

ЧИСТЕЊЕ И КОНЗЕРВАЦИЈА

1. Исклучи го уредот од струја.
 2. Уредот може да се брише само со сува крпа.
 3. Уредот треба да се чува во сува просторија.
- ВНИМАНИЕ:** Да не се користи вода при чистењето, тоа може да го оштети уредот.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ:

Напон: 110-240V ~50/60Hz

Излезна RMS моќ: 5W

Моќ: 9W

Уредот е направен во II класа на изолација.
 Уред е во согласност со директивите на ЕУ:
 - Директива за низок напон (LVD)
 - Електромагнетна компатибилност (EMC)
 Уред означен CE ознака на етикетата



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци.
 Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazardous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Πριν από τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσεως και να τις ακολουθήσετε. Ο παραγωγός δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ή σε λάθος χειρισμό της συσκευής.
2. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Απαγορεύεται η χρήση της για άλλους σκοπούς, για τους οποίους δεν προορίζεται.
3. Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο με πρίζα 110-240V ~50/60Hz. Για την μεγαλύτερη ασφάλειά σας δεν πρέπει να συνδέετε στον ίδιο κύκλωμα ρεύματος πολλές ηλεκτρικές συσκευές.
4. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερως κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής όταν δίπλα βρίσκονται παιδιά. Δεν επιτρέπεται τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της.
5. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες ικανότητες κινητικές, αισθητικές και νοητικές είτε από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της συσκευής, εκτός αν γίνεται αυτό υπό την εποπτεία ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως.
6. Πάντα μετά τη χρήση αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από το δίκτυο παροχής ρεύματος, κρατώντας την πρίζα. ΜΗΝ τραβήξετε το καλώδιο σύνδεσης.
7. Μη βάζετε το καλώδιο, το ρευματολήπτη και ολόκληρη τη συσκευή στο νερό ή άλλο υγρό. Προστατεύετε τη συσκευή από δυσμενείς καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κ.ά.). Μη τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, κάμπινγκ).
8. Τακτικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο

τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο από την ειδική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος .

9.Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας είτε με καλώδιο που έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημιά είτε δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Την ελαττωματική συσκευή πρέπει να την ελέγξει ή να την επισκευάσει η κατάλληλη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Οι επισκευές μπορούν να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών. Η λανθασμένη επισκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τους χρήστες.

10."Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε κρύα σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εστίες ζέστης όπως ηλεκτρική κουζίνα, μπρίκι, κ.ά."

11.Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή πλάι σε εύφλεκτα υλικά.

12.Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να κρέμεται από το τραπέζι ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.

13.Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής ρεύματος χωρίς επίβλεψη.

14.Με σκοπό να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία προτείνεται να εγκαταστήσετε μέσα στο ηλεκτρικό κύκλωμα τη διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με το ονομαστικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει 30 mA. Με σκοπό να το κάνετε πρέπει να καλέσετε τον ειδικό ηλεκτρικό.

15. Μην επιτρέψετε να βραχεί το ραδιόφωνο.

16. Μπορείτε να σκουπίσετε το ραδιόφωνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε νερό ή υγρά καθαρισμού.

17. Το ραδιόφωνο θα πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό χώρο.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. Κουμπί POWER | 2. Οθόνη LCD |
| 3. Φωτάκι τροφοδοσίας | 4. Ηχεία |
| 5. Πλήκτρο FUNCTION | 6. θύρα USB |
| 7. Είσοδος AUX | 8. Κουμπί STOP |
| 9. Κουμπί SKIP DOWN | 10. Κουμπί PLAY / PAUSE |
| 11. Κουμπί SKIP UP | 12. Κουμπιά ελέγχου έντασης |
| 13. Κουμπί MODE/MEM | 14. Κουμπί M+ |
| 15. Κουμπί FOLDER DN | 16. Κουμπί FOLDER UP |
| 17. Υποδοχή τροφοδοτικού | |

Κουμπί FUNCTION (5)

Χρησιμοποιείται για να αλλάξει τον τρόπο λειτουργίας της συσκευής

- AUX (τρόπος λειτουργίας εξωτερικής συσκευής)
- FM (λειτουργία λήψης ραδιοφώνου FM)
- BT (κατάσταση λειτουργίας Bluetooth)
- USB (λειτουργία ανάγνωσης USB)

Ανοίξτε το καπάκι του καλύμματος των μπαταριών που βρίσκεται στην κάτω πλευρά του ραδιοφώνου. Σύρετε το κάλυμμα προς τα κάτω προς την κατεύθυνση που δείχνουν τα βέλη ανάγλυφα στο κάλυμμα. Τοποθετήστε αν χρειάζεται τις μπαταρίες σύμφωνα με την πολικότητα που αναγράφεται στο περιβλήμα. Κλείστε το κάλυμμα των μπαταριών. Τοποθετήστε το βύσμα στην υποδοχή (17) και στην πρίζα. Τραβήξτε προς τα έξω την τηλεσκοπική κεραία.

ΑΚΡΟΑΣΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το πλήκτρο POWER (1) και ορίστε τον τρόπο λήψης του ραδιοφώνου με το κουμπί FUNCTION (5).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά SKIP DOWN (9) και SKIP UP (11) για να συντονιστείτε σε μια ραδιοφωνική συχνότητα που θέλετε. Πατήστε και κρατήστε πατημένα για περίπου 1-2 δευτερόλεπτα τα κουμπιά και θα πραγματοποιηθεί αυτόματη αναζήτηση της πιο κοντινής συχνότητας. Όταν αυτή εντοπιστεί η αναζήτηση θα σταματήσει.
3. Όταν βρεθεί η συχνότητα του επιλεγμένου σταθμού, πατήστε MEM (13) για να αποθηκεύσετε το σταθμό.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά SKIP DOWN (9) και SKIP UP (11) για να επιλέξετε τον αριθμό υπό τον οποίο θέλετε να αποθηκεύσετε το ραδιοφωνικό σταθμό που αναζητήθηκε.
5. Επιβεβαιώστε ξανά τον αριθμό του σταθμού, πατώντας ξανά το πλήκτρο MEM (13).
6. Επαναλάβετε τα βήματα 3-5 για να προγραμματίσετε τους σταθμούς.
7. Πατώντας M+ (14), μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα στους προκαθορισμένους σταθμούς.
8. Ρυθμίστε την ένταση με τα πλήκτρα (12).
9. Η Κεραία FM βρίσκεται στο πίσω πάνελ. Εάν η λήψη του σήματος είναι αδύναμη, δοκιμάστε να μετακινήσετε την κεραία και να βρείτε ένα μέρος όπου το σήμα είναι ισχυρότερο.

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΔΙΣΚΩΝ MP3 ΜΕΣΩ ΜΝΗΜΗΣ USB

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η μονάδα μπορεί να μην είναι συμβατή με όλα τα αρχεία λόγω διαφορών στη κωδικοποίηση. Η συσκευή μπορεί να μη λειτουργεί με ορισμένες συσκευές αποθήκευσης USB. Η συσκευή υποστηρίζει κάρτες μνήμης USB έως 8GB.

6. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!
7. Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. Dokonce i tehdy, je-li přerušena dodávka napětí byť i jen na krátkou dobu.
8. Nikdy nedávejte, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo celý výrobek do vody. Nevystavujte výrobek atmosférickými extrémními podmínkám. Jako je přímé sluneční záření, dešť, sníh apod.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.
9. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným síťovým kabelem, nebo pokud výrobek upadl z výšky a předpokládáte, že je poškozen nebo pokud nefunguje správně. Opravu vždy svěřte odbornému autorizovanému servisu, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Poškozený výrobek vždy ihned vypněte. Provedení neodborné opravy může vést k úrazu uživatele a zániku záruky pro postup uživatele v rozporu s bezpečnostními pokyny.
10. Nikdy nepokládejte výrobek na nebo do blízkosti horkých povrchů nebo do kuchyňských spotřebičů, jako jsou elektrické nebo plynové trouby. Nikdy výrobek při provozu nezakrývejte, nic na něj nestavte
11. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavin.
12. Nenechávejte kabel viset doů přes okraje podložky na které je výrobek položen.
13. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!
14. Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné nainstalovat v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD) o jmenovitém proudu nepřekračujícím 30 mA. V tomto ohledu se, prosím, obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
15. Nedopouštějte do kontaktu rádio přehrávače s vodou.
16. Rádio přehrávač můžete utírat pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu ani čisticí prostředky.
17. Rádio přehrávač uchovávejte na suchém místě.

POPIS ZAŘÍZENÍ

- | | |
|------------------------|---------------------------------------|
| 1. Tlačítko POWER | 2. LCD displej |
| 3. Napájecí dioda | 4. Reproduktoř |
| 5. Tlačítko FUNCTION | 6. Vstup USB |
| 7. Vstup AUX | 8. Tlačítko STOP |
| 9. Tlačítko SKIP DOWN | 10. Tlačítko PLAY/PAUSE |
| 11. Tlačítko SKIP UP | 12. Tlačítka pro nastavení hlasitosti |
| 13. Tlačítko MODE/MEM | 14. Tlačítko M+ |
| 15. Tlačítko FOLDER DN | 16. Tlačítko FOLDER UP |
| 17. Vstup pro napáječ | |

Na spodní stěně rádia otevřete kryt na baterie. Kryt přesuňte směrem dolů v souladu se směrem zvýrazněných šipek. Baterie umístěte v souladu s polaritou označenou na krytu. Kryt na baterie uzavřete. Koncovku napájecího kabelu umístěte ve vstupu (17) a z druhé strany ho zapojte do zásuvky. Vytáhněte teleskopickou anténu.

TLAČÍTKO FUNCTION (5)

Slouží ke změně pracovního režimu:

- AUX (režim pro práci s vnějším zařízením)
- FM (režim pro poslech rádia FM)
- bt (režim bluetooth)
- USB (režim načtení USB)

POSLECH RÁDIA

1. Pomocí tlačítka POWER (1) zařízení zapnete a tlačítkem FUNCTION (5) nastavte režim pro poslech rádia.
2. Pomocí tlačítek SKIP DOWN (9) a SKIP UP (11) naladte požadovanou frekvenci. Tato tlačítka stisknete a přidržte po dobu 1-2 sekund, než dojde k automatickému vyhledání nejbližší frekvence. Po jejím nalezení se vyhledávání zastaví.
3. Když je frekvence rozhlasové stanice nalezena, stisknete tlačítko MEM (13) a uložíte ji.
4. Pomocí tlačítek SKIP DOWN (9) a SKIP UP (11) vyberte požadované číslo programu, u kterého má být nalezena rozhlasová stanice uložena.
5. Svou volbu výběru čísla programu potvrďte opětovným stisknutím tlačítka MEM (13).
6. Postup uvedený v bodech 3-5 opakujte tak dlouho, dokud neuložíte všechny vybrané rozhlasové stanice.
7. Pomocí tlačítek M+ (14) můžete pak vybrat požadovaný nastavený program se stanicí.
8. Požadovanou hlasitost nastavte pomocí tlačítek (12).
9. Anténa FM se nachází na zadním panelu. Pokud je příjem signálu příliš slabý, zkuste anténu přenést na jiné místo, ve kterém je signál

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή αναπαραγωγής με το διακόπτη POWER (1). Τοποθετήστε τη μνήμη USB υποδοχή μνήμης (υποδοχή USB - 6).
2. Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας πατώντας το κουμπί FUNCTION (5).
3. Στη συνέχεια, η συσκευή θα αρχίσει να παίζει το πρώτο τραγούδι.
4. Πατώντας το κουμπί PLAY / PAUSE (10), μπορείτε να κάνετε παύση και επαναλάβετε την αναπαραγωγή ενός τραγουδιού.
5. Χρησιμοποιώντας τα κουμπιά SKIP DOWN (9) και SKIP UP (11) μπορείτε να επιλέξετε να παίξετε είτε το προηγούμενο ή το επόμενο κομμάτι. Πατώντας και κρατώντας αυτά τα κουμπιά ενώ παίζει το κομμάτι, αυτό θα πάει προς τα πίσω ή προς τα εμπρός.
6. Πατώντας το κουμπί FOLDER DOWN (15) και το FOLDER UP (16), μπορείτε να αναπαράγετε τον προηγούμενο ή τον επόμενο κατάλογο με τα τραγούδια.
7. Κατά την αναπαραγωγή ενός κομματιού, πατήστε το κουμπί MODE (13) και θα πραγματοποιηθεί επανάληψη της αναπαραγωγής ανάλογα με τον αριθμό των πατημάτων:
 - 1 φορά - θα επαναλάβετε το τρέχον κομμάτι
 - 2 φορές - επανάληψη όλων των κομματιών που είναι αποθηκευμένα στο μέσο
 - 3 φορές - επανάληψη όλων των κομματιών που βρίσκονται αποθηκευμένα στο συγκεκριμένο φάκελο
 - 4 φορές - ακυρώνει την επανάληψη

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΥΠΟΔΟΧΗ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΕΙΣΟΔΟΥ AUX IN:

1. Συνδέστε την εξωτερική συσκευή στη συσκευή αναπαραγωγής μέσω της εισόδου AUX IN (7).
2. Μεταβείτε στον τρόπο λειτουργίας AUX IN πατώντας το κουμπί FUNCTION (5).

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΜΕΣΩ BLUETOOTH:

1. Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας BLUETOOTH πατώντας το κουμπί FUNCTION (5). Το εικονίδιο "bt" θα αρχίσει αναβοσβήνει στην οθόνη.
2. Ενεργοποιήστε την εξωτερική συσκευή στην κατάσταση λειτουργίας BLUETOOTH. Βρείτε μια συσκευή που ονομάζεται CR 1139 Camry και εάν είναι απαραίτητο να πληκτρολογήσετε τον κωδικό πρόσβασης σας, εισάγετε "0000". Αν η σύνδεση έχει πραγματοποιηθεί σωστά, το εικονίδιο "bt" σταματά να αναβοσβήνει.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
2. Η συσκευή μπορεί να σκουπιστεί μόνο με ένα στεγνό πανί.
3. Η συσκευή θα πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό μέρος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε νερό για τον καθαρισμό, μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάση τροφοδοσίας: 110-240V ~50/60Hz

Ισχύς RMS: 5W

Ισχύς: 9W

Η συσκευή είναι φτιαγμένη στην δεύτερη κλάση μόνωσης.

Η συσκευή συμμορφώνεται με κανόνες των Οδηγιών:

Ηλεκτρικές συσκευές χαμηλής τάσης (LVD)

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC)

Το προϊόν φέρνει σήμα CE στον πίνακα.



Προστασία του περιβάλλοντος Η χάρτινη συσκευασία παρακαλούμε να παραδοθεί για ανακύκλωση.

Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο να τις πετάτε σε κατάλληλα δοχεία.

Τις παλιές συσκευές πρέπει να αποσύρουμε με κατάλληλες διαδικασίες συγκέντρωσης αποβλήτων, διότι επικινδύνα συστατικά της συσκευής

ČESKY

BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Záruční podmínky neplatí, pokud je přístroj použit pro komerční účely nebo v rozporu s nvodem. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.

1. Před použitím výrobku si pečlivě přečtete návod a vždy postupujte v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce ani distributor není odpovědný za případné škody vzniklé v důsledku neodborné manipulace nebo použití v rozporu s návodem.

2. Výrobek lze použít pouze v interiéru. Nepoužívejte tento výrobek pro jakýkoli účel, pro který není určen.

3. Pro napájení výrobku použijte připojení na napětí 110-240V ~50/60Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné pro připojení více zařízení k jedné zásuvce.

4. Prosím, buďte opatrní při používání výrobku jsou-li v blízkosti dětí. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nikdy nenechávejte výrobek bez dohledu pohybuji-li se u něj děti nebo lidé, kteří nevědí, jak výrobek používat.

5. UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek mohou obsluhovat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a znalostí výrobku pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a zdraví. Nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání výrobku, jsou si vědomi nebezpečí, chápou způsob použití výrobku a jejich smyslové schopnosti jsou dostatečné pro pochopení i bezpečné používání výrobku. Čištění a údržba výrobku nesmí provádět děti. Děti od 8 let mohou čištění provádět pouze pod dohledem dospělé osoby, která je mentálně i fyzicky způsobilá na dítě dohlížet.

het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het netsnoer!!

7. Zet nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Nooit het product aan de atmosferische omstandigheden bloot leggen, zoals direct zonlicht of regen, etc. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.

8. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als het netsnoer beschadigd is moet het product worden gebracht naar een professionele service locatie en daar behandeld worden om gevaarlijke situaties te voorkomen.

9. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of beschadigd op een andere manier of als het niet goed werkt. Probeer niet om het defecte product zelf te repareren, omdat het kan leiden tot een elektrische schok. Breng altijd het beschadigde apparaat naar een professionele service locatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde service professionals. De reparatie die ten onrechte werd gedaan kan gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.

10. Zet het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur, zoals de elektrische oven of gasbrander.

11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.

12. Laat het snoer niet hangen over de rand van de balie of ergens waar het warme oppervlakken aanraakt.

13. Laat het product niet aangesloten op het stopcontact zonder toezicht. Zelfs wanneer gebruik wordt onderbroken voor een korte tijd, zet het uit van het netwerk, stekker uit het stopcontact.

14. Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om residu (RCD) te installeren in de stroomkring, met een resterende huidige beoordeling niet meer dan 30 mA. Neem contact op met professionele elektriciens in deze zaak.

15. Zorg dat er geen water bij de radio komt.

16. Veeg de radio alleen af met een droge doek. Gebruik geen water of schoonmaakmiddelen.

17. Bewaar de radio op een droge plaats.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

- | | |
|--------------------|---------------------------------|
| 1. POWER knop | 2. LCD beeldscherm |
| 3. Voeding LED | 4. Luidsprekers |
| 5. FUNCTION knop | 6. USB ingang |
| 7. AUX ingang | 8. STOP knop |
| 9. SKIP DOWN knop | 10. PLAY/PAUSE knop |
| 11. SKIP UP knop | 12. Knop voor het geluid volume |
| 13. MODE/MEM knop | 14. M+ knop |
| 15. FOLDER DN knop | 16. FOLDER UP knop |
| 17. Voeding ingang | |

Open het batterij klepje aan de onderkant van de radio. Schuif de deksel in de richting van de pijlen op de deksel. Plaats indien nodig de batterijen volgens de afbeelding die op de behuizing staat. Sluit het batterij klepje. Plaats de stekker in de ingang van de voeding (17) en vervolgens in het stopcontact. Trek de telescoop antenne uit.

FUNCTION KNOP (5)

Gebruik om de werking te veranderen

- AUX (extern apparaat modus)
- FM (ontvangst mode FM-radio)
- bt (bluetooth modus)
- USB (USB leesmodus)

LUISTEREN NAAR DE RADIO

1. Zet het apparaat aan met behulp van de POWER knop (1) en zet op de stand radio met de FUNCTION knop (5).
2. Met de knop SKIP DOWN (9) en SKIP UP (11) kunt u afstemmen bij een gewenste radiofrequentie. Houd gedurende ongeveer 1-2 seconden de knoppen vast om de frequenties automatisch te zoeken. Zodra deze is gevonden stopt het zoeken.
3. Wanneer de frequentie van de gekozen zender is gevonden, drukt u op MEM (13) knop om het station op te slaan.
4. Met de knop SKIP DOWN (9) en SKIP UP (11) kunt u het programma dat u wilt opslaan op een gekozen nummer selecteren.
5. Bevestig opnieuw het programma nummer, druk op de knop MEM (13).
6. Herhaal de stappen 3-5 om de stations te programmeren.
7. Gebruik de M+ (14) knop om te kiezen tussen de vooraf ingestelde programma's.
8. Stel het volume in met de draaiknop (12).
9. De fm antenne is aangebracht op het achterpaneel. Als de signaalontvangst zwak is, probeer dan het apparaat te verplaatsen naar een

silnější.

PŘEHŘÁVÁNÍ MP3 SOUBORŮ Z USB PAMĚTI

POZOR: Zařízení s ohledem na rozdílné kódování nemusí být kompatibilní se všemi soubory. Zařízení nemusí být schopné přečíst všechny druhy USB paměti. Zařízení je kompatibilní s USB pamětí s obsahem do 8GB.

1. Pomocí tlačítka POWER (1) zařízení zapnete, USB umístíte ve zdířce výstupu (výstup USB - 6).
2. Pomocí tlačítka FUNCTION (5) vyberete vhodný pracovní režim.
3. Následně zařízení začne přehrávat první skladbu.
4. Pomocí tlačítka PLAY/PAUSE (10) můžete přehrávání skladby přerušit a opětovně spustit.
5. Pomocí tlačítka SKIP DOWN (9) a SKIP UP (11) můžete vybrat přehrávání předcházejících nebo následujících skladeb. Stisknutí a přidržení těchto tlačítek během přehrávání skladby způsobí její přesunutí dopředu nebo dozadu.
6. Pomocí tlačítka FOLDER DOWN (15) a FOLDER UP (16) můžete přejít k předcházejícího nebo následujícího souboru.
7. Stisknutí tlačítka MODE (13) během přehrávání skladby způsobí opakované přehrávání, a to v závislosti na počtu stisknutí:
1krát – opakování dané skladby
2krát – opakování všech skladeb uložených na nosiči
3krát – opakování všech skladeb uložených v daném souboru
4krát – storno opakování

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ S PŘIPOJENÝM UNIVERZÁLNÍM VÝSTUPEM AUX IN:

1. Vnější zařízení připojte k přehrávači pomocí výstupu AUX IN (7).
2. Stisknutí tlačítka FUNCTION (5) přehrávač přepne do režimu AUX IN.

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ PŘIPOJENÉHO PROSTŘEDNICTVÍM BLUETOOTH:

1. Pomocí tlačítka FUNCTION (5) přehrávač převedte do režimu BLUETOOTH. Na displeji začne blikat symbol „bt“.
2. Vnější zařízení přepne do režimu BLUETOOTH. Vyhledejte zařízení s názvem camry CR 1139 a v případě nutnosti zaveďte heslo "0000". Pokud propojení proběhne správně, symbol „bt“ přestane blikat.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Zařízení odpojte od napájecí sítě.
 2. Zařízení je možné otřít jen suchým hadříkem.
 3. Zařízení by se mělo nacházet na suchém místě.
- POZOR:** K čištění nepoužívejte vodu, protože může dojít k poškození zařízení.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájecí napětí: 110-240V ~50/60Hz

Výstupní moc RMS: 5W

Příkon: 9W



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnice ani kontejneru na směsný odpad!!

Spotřebič je proveden v 2. třídě izolace.

Spotřebič vyhovuje požadavkům směrnice:

Elektrická zařízení nízkého napětí (LVD)

Elektromagnetická kompatibilita (EMC)

Výrobek je na výrobním štítku označen znakem CE.

NEDERLANDS

VEILIGHEID CONDITIES. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK. LEES DIT ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK.
De garantievoorwaarden zijn verschillend, als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.

1. Voordat u het product gebruikt, lees aandachtig en voldoe altijd aan de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2. Het product is alleen voor binnenshuis gebruik. Gebruik het product niet voor een doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
3. De toepasselijke voltage is 110-240V ~50/60Hz. Om veiligheidsredenen is het niet wenselijk om meerdere apparaten aan te sluiten op een stopcontact.
4. Wees voorzichtig bij het gebruik rond kinderen. Laat de kinderen niet spelen met het product. Laat kinderen of mensen die niet weten hoe het apparaat werkt er niet mee bezig zonder toezicht.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren in verband met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten moeten worden uitgevoerd onder toezicht.
6. Nadat u klaar bent met het product moet u altijd onthouden om de stekker voorzichtig uit

andere plek waar het signaal het sterkst is.

AFSPELEN VAN MP3 USB

LET OP: Het apparaat kan niet compatibel zijn met alle bestanden in verband met verschillen in de codering. Het apparaat werkt mogelijk niet met sommige USB-opslagapparaten/ Het apparaat ondersteunt USB-sticks tot 8GB.

1. Zet de speler aan met behulp van de schakelaar POWER (1). Plaats de USB geheugenkaart (USB-aansluiting - 6).
2. Selecteer de modus door op de FUNCTION (5) knop te drukken.
3. Dan zal het apparaat beginnen te spelen van het eerste nummer.
4. Druk op de PLAY / PAUSE (10) knop voor te pauzeren en te herhalen van het afspelen van het nummer.
5. Met de knop SKIP DOWN (9) en SKIP UP (11) kunt u ervoor kiezen om het vorige of volgende nummer af te spelen. Ingedrukt houden van deze knoppen tijdens het afspelen van de muziek, zal die vooruit of terug spoelen.
6. Druk op de FOLDER DOWN (15) en FOLDER UP (16) knop om naar de vorige of de volgende map van de nummers te gaan.
7. Tijdens het afspelen van een nummer druk op de knop REPEAT (13) waardoor het herhalen van het nummer wordt uitgevoerd afhankelijk van het aantal keer drukken:
 - 1 keer: het herhalen van het nummer
 - 2 keer: het herhalen van alle nummers van het geheugen
 - 3 keer: het herhalen van alle nummer uit de folder
 - 4 keer: annuleren van het herhalen

GEbruIK MAKEN VAN HET APPARAAT VERBODEN MET EEN UNIVERSELE INGANG AUX IN:

1. Sluit het externe apparaat aan op de speler via de AUX-IN (7) ingang.
2. Schakel de speler op operatie modus door op de AUX-IN FUNCTION (5) knop te drukken.

GEbruIK MAKEN VAN EEN APPARAAT DAT AANGESLOTEN IS VIA DE BLUETOOTH:

1. Zet de cd-speler op de bluetooth modus door op de FUNCTION (5) knop te drukken. Het icoontje "bt" knippert op het beeldscherm.
2. Schakel het andere apparaat aan op bluetooth modus. Zoek het apparaat met de naam CR 1139 Camry en indien nodig voert u het wachtwoord "0000" in. Als de verbinding juist is voltooid dan zal het "bt" icoontje stoppen met knipperen.

REINIGEN EN ONDERHOUD

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Veeg het apparaat alleen af met een droge doek.
3. Plaats het apparaat op een droge plek.

LET OP: Gebruik geen water bij het reinigen, het kan beschadigen veroorzaken.

Dit apparaat voldoet aan beschermingsklasse II.

Apparaat voldoet aan de standaardisen betreffende:


- EMC (Electromagnetic Compatibility)
 - LVD (Low Voltage Directive) van de Europese Gemeenschap.
- Het apparaat is CE-gemarkeerd.

SPECIFICATIES

Voeding: 110-240V ~50/60Hz

RMS uitgangsvermogen: 5W

Vermogen: 9W

 Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recycleren van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren. Door het separaat inzamelen en recycleren van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

SLOVENŠČINA

VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNOSTNO SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Zaradi pogojev v garanciji, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za kakršnokoli škodo zaradi zlorabe izdelka.
2. Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za kakršenkoli namen, ki ni v skladu z njegovo uporabo.
3. Napetost naprave je 110-240V ~50/60Hz. Ne povežite več naprav z eno vtičnico, zaradi varnostnih razlogov.
4. Bodite previdni ko uporabljate izdelek v bližini otrok. Ne pustite, da se otroci igrajo z izdelkom. Ne pustite, da napravo uporabljajo otroci in ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo izdelka.
5. OPOZORILO: To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari nad 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj ali znanja naprave, lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so jim podali navodila na varno uporabo naprave in še zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se naj ne igrajo z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
6. Ko boste končali z uporabo izdelka, nežno odstranite vtič iz električne vtičnice. Nikoli ne potegnite za napajalni kabel!
7. Nikoli ne dajajte napajalnega kabla, vtičnika ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne

izpostavljajte izdelka atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd... Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.

8.Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan se je potrebno obrniti na pooblaščenega serviserja, da bi se izognili nevarni situaciji.

9.Nikoli ne uporabljajte izdelka z poškodovanim napajalnim kablom ali če se je naprava poškodovala in ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti poškodovanega izdelka sami, saj lahko privede do električnega udara. Vedno se obrnite na pooblaščenega serviserja.

Popravilo, ki je bilo narejeno nepravilno lahko povzroči nevarne razmere za uporabnika.

10.Nikoli ne dajajte proizvoda na ali blizu vroče ali tople površine ali kuhinjskih aparatov, kot so električna pečica ali plinski gorilnik.

11.Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.

12.Ne dovolite, da kabel visi čez rob.

13.Nikoli ne pustite izdelek, povezan z virom energije brez nadzora. Tudi, ko za kratek čas prekinete uporabo, ga izklopite iz vtičnice.

14.Da se zagotovi dodatna varnost, priporočeno je da se v električnem tokokrogu namesti zaščitna naprava za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za namestitev naprave se je treba obrniti na strokovnjaka iz področja elektrike.

15. Ne dovolite, da se namaka radio.

16. Radio se lahko obriše s samo suho krpo. Ne uporabljajte vode ali čistilne tekočine.

17. Radio je treba hraniti v suhem prostoru.

OPIS NAPRAVE

1. Gumb POWER

3. LED napajanja

5. Gumb FUNCTION

7. AUX vhod

9. Gumb SKIP DOWN

11. Gumb SKIP UP

13. Gumb MODE/MEM

15. Gumb FOLDER DN

17. Reža za napajalnik

2. LCD zaslon

4. Zvočniki

6. Reža USB

8. Gumb STOP

10. Gumb PLAY/PAUSE

12. Gumbi za nadzor glasnosti

14. Gumb M+

16. Gumb FOLDER UP

Odprite pokrov za baterije na spodnji strani radia. Pomaknite pokrov navzdol v smeri puščic reliefno vtisjenih na pokrovu. Postavite če jih potrebujejo baterij glede na polarnost označeno na ohišju. Zaprite pokrov baterije. Vključite vtič omrežni kabel v režo (17) in v moreno vtičnico. Izvlecite teleskopsko anteno.

GUMB FUNCTION (5)

Uporablja se za spremembo načina delovanja

– AUX (način delovanja zunanjo napravo)

– FM (način radijski sprejem FM)

– bt (način bluetooth)

– USB (način branja USB)

POSLUŠANJE RADIA

1. Vključite naprava s gumb POWER (1) in nastavite radijski za način prejmejo s gumb FUNCTION (5).

2. S uporabo gumbov SKIP DOWN (9) in SKIP UP (11) nastavite zelene radijske frekvence. Pritisnite in držite za približno 1-2 sekund ti gumbi bo samodejno poiskal bližnje frekvenc. Ko je bilo ugotovljeno, se iskanje ustavi.

3. Ko se ugotovi frekvenca izbrane postaje, pritisnite gumb MEM (13) da bi rešili postajo.

4. S uporabo gumbov SKIP DOWN (9) in SKIP UP (11) izberite številko programa, kamor želite shraniti iskanje radijskih postaj.

5. Potrdite izbiro številka program s ponovno pritisk gumb MEM (13).

6. Ponovite korake 3-5 za prednastavljene izbranih postaj .

7. S uporabo gumbov M+ (14) izbirate lahko med prednastavljenimi programi.

8. Prilagodite glasnost z gumbi (12).

9. FM antena se nahaja na zadnji plošči. Če je sprejem signala je prešibak, poskusite premikati anteno in najti mesto, kjer je signal najmočnejši.

PREDVAJANJE MP3 DATOTEK IZ USB POMNILNIK

OPOMBA: Naprava ni nujno združljiva z vsemi datotekami zaradi razlik v kodiranje. Naprava morda ne bo delovala z nekaj pomnilniki USB. Naprava podpira USB pomnilnika do 8GB zmogljivost.

1. Vključite stikalo predvajalnika POWER (1). Postavite pomnilniški ključek USB v reza (USB reza - 6).

2. Izberite način delovanja s pritiskom na gumb FUNCTION (5).

3. Nato se bo naprava začel igrati prvo skladbo.

4. S uporabo gumba PLAY/PAUSE (10) lahko se ustavite in ponovite predvajanje glede skladbo.

5. S uporabo gumbov SKIP DOWN (9) in SKIP UP (11) lahko se odločite, da igrajo bodisi na prejšnje ali naslednje skladbe. Pritisk in držanje ti gumbi med pesmijo bo povzročilo, pomikanje da nazaj ali naprej.

6. S uporabo gumbov FOLDER DOWN (15) in FOLDER UP (16) lahko greš in igrajo ali prejšnjo katalog skladb.

7. Med predvajanjem skladbe pritiskom na gumb MODE (13) ponavlja ponovitev predvajanja odvisno od števila stiskalnic:

- 1 krat – ponavljanje dane skladbe
- 2krat - ponovitev vseh skladb shranjenih na nosilcu
- 3 krat – ponovitev vseh skladb v tem folder
- 4 krat – preključne ponavljanje

UPORABA NAPRAVE POVEZANA Z UNIVERZALNO VHODNO VTIČNICO AUX IN:

1. Priključite zunanjo napravo za igralka skozi režo AUX IN (7).
2. Preklopite igralec na način delovanja AUX IN pritiskom na gumb FUNCTION (5).

UPORABA NAPRAVE PO POVEZAVI BLUETOOTH:

1. Preklopite igralec na način delovanja BLUETOOTH pritiskom na gumb FUNCTION (5). Ikona „bt“ utripa na zaslonu.
2. Preklopite zupanja naprava na način delovanja BLUETOOTH. Išcite napravo, imenovano camry CR 1139 in če je potrebno vstopijo teslo vnesite "0000". Če je povezava pravilno izvedena ikona „bt“ preneha utripati.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Napravo izklopite iz električnega omrežja.
2. Naprava se lahko obriše s suho krpo le.
3. Naprava mora biti shranjena v suhem prostoru.

OPOMBA: Ne uporabljajte vode za čiščenje, lahko poškodujete napravo.

TEHNIČNI PODATKI

Napetost napajanje: 110-240V ~50/60Hz

RMS izhodna moč: 5W

Moč: 9W

Naprava spada v II izolacijski razred.

Naprava je skladna z direktivami EU:

- O nizki napetosti (LVD)
- Elektromagnetski kompatibilnosti (EMC)
- Naprava ima CE oznako na tipski ploščici



Zaščita okolja. Prosimo ločite kartonske škatle od plastičnih vreč ter jih odvrzite v primerne koše za smeti. Odslužene naprave zavržite v zbirne centre zaradi nevarnih komponent, ki lahko ogrožajo okolje. Naprave ne zavržite v navaden koš za smeti.

РУССКИЙ

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ И СОХРАНИТЕ.

Условия гарантии другие, если устройство используется в коммерческих целях.

1. До начала употребления устройства прочитать инструкцию обслуживания и действовать по указаниям содержащимся в ней. Производитель не несёт ответственность за вред причиненный употреблением устройства не в соответствии с его предназначением или его несоответствующим обслуживанием.
2. Устройство служит только для домашнего употребления. Не употреблять с другой целью, не в соответствии с его предназначением.
3. Устройство надо подключить только к гнезду 110-240V ~50/60Гц. Для повышения безопасности употребления, к одной цепи тока не надо одновременно включать многие электрические устройства.
4. Надо соблюдать особенную осторожность во время употребления устройства, когда вблизи находятся дети. Не надо допускать детей к развлечениям с устройством, не разрешай ни детям ни лицам не познакомленным с устройством на употребление его.
5. Устройство не предназначено для употребления лицами (в том числе детьми) с ограниченной физической способностью, способностью к ощущению или умственной способностью или с отсутствием опыта или знакомления с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.
6. Всегда после окончания употребления, удали штепсель из питающего гнезда придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевой кабель.
7. Не погружай кабель, штепсель, также всё устройство в воде или другой жидкости. Не выставляй устройство на действие атмосферных условий (дождя, солнца и пр.), не употребляй при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).
8. Периодически проверяй состояние питающего провода. Если питающий провод повреждён, его должна заменить специализированная ремонтная мастерская для избегания угрозы.
9. Не употребляй устройство с повреждённым питающим проводом или когда оно упало или было повреждено каким-нибудь другим образом или оно неправильно

работает. Не осуществляй ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. Повреждённое устройство передай в соответствующую сервисную точку для проверки или осуществления ремонта. Все ремонты могут осуществлять только сервисные точки, у которых на это право. Неправильно осуществлённый ремонт может причинить серьёзную угрозу для пользователя.

10. Надо устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности, далеко нагреваемой кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др.

11. Не употреблять устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.

12. Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячим поверхностям.

13. Не оставляй устройство включенное в гнездо без надзора.

14. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в сети устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. Для установки, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику.

15. Не допускать намокания радиоприемника.

16. Можно протирать радио только сухой ветошью. Не используйте воду или жидкости для очистки.

17. Радиоприемник следует хранить в сухом помещении.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- | | |
|------------------------|----------------------------------|
| 1. Кнопка POWER | 2. LCD-дисплей |
| 3. Индикатор включения | 4. колонки |
| 5. Кнопка FUNCTION | 6. USB-порт |
| 7. выход AUX | 8. Кнопка STOP |
| 9. Кнопка SKIP DOWN | 10. Кнопка PLAY / PAUSE |
| 11. Кнопка SKIP UP | 12. Кнопки регулировки громкости |
| 13. Кнопка MODE/MEM | 14. Кнопка эквалайзера |
| 15. Кнопка FOLDER DN | 16. Кнопка FOLDER UP |
| 17. Гнездо адаптера | |

КНОПКА FUNCTION (5)

Используется для изменения режима работы устройства

- AUX (режим использования внешнего устройства)
- FM (Режим прослушивания радио FM)
- bt (режим Bluetooth)
- USB (режим воспроизведения с носителя USB)

Откройте крышку батарейного отсека на задней части радио. Сдвиньте крышку вниз в направлении стрелок отображенных на крышке. Поместите, если надо, батарейки в соответствии с полярностью, указанной на корпусе. Закройте крышку батарейного отсека. Включите штекер электрошнура в гнездо и в розетку. Вытяните телескопическую антенну.

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

1. Включите устройство кнопкой POWER (1) и установите режим радиоприема кнопкой FUNCTION (5).
2. При помощи кнопок SKIP DOWN (9) и SKIP UP (11) настройте желаемую частоту. Нажатие и удержание данных кнопок приведет к автоматическому поиску ближайшей частоты. После ее нахождения поиск остановится.
3. Когда частота выбранной радиостанции будет найдена, нажмите кнопку MEM (13) для того что бы записать ее.
4. При помощи кнопок SKIP DOWN (9) и SKIP UP (11) выберите номер программы, под которой запишется найденная радиостанция.
5. Подтвердите выбор программы повторно нажав кнопку MEM (13).
6. Повторите шаги 3-5, чтобы запрограммировать выбранные станции.
7. При помощи кнопок M+ (14) можете выбрать из запрограммированных программ.
8. Выберите громкость кнопками (12).
9. Антенна FM расположена на задней панели. Если сигнал слишком слабый, передвиньте антенну и найдите место, в котором сигнал будет самым сильным.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДАННЫХ С МРЗ И USB НОСИТЕЛЕЙ

ВНИМАНИЕ: Воспроизведение некоторых носителей может быть невозможным в связи с разницей в кодировании. Устройство может быть не совместимо с некоторыми носителями USB. Устройство обслуживает носители USB не превышающие память 8GB.

1. Включите воспроизведение включателем POWER (1). Поместите носитель USB в гнездо (выход USB - 6).
2. Выберите режим работы кнопкой FUNCTION (5).
3. После этого устройство начнет воспроизведение с первой композиции
4. При помощи кнопки PLAY/PAUSE (10) можно задерживать и возобновлять воспроизведение данной композиции.
5. При помощи кнопок SKIP DOWN (9) и SKIP UP (11) можно выбирать воспроизведение последующих либо предыдущих композиций. Нажатие и удержание этой кнопки во время воспроизведения композиции приведет к ее прослушиванию в ускоренном режиме вперед либо назад.
6. При помощи кнопок FOLDER DOWN (15) и FOLDER UP (16), можно перейти к воспроизведению предыдущего либо

следующего каталога с композициями.

7. Во время воспроизведения композиции, нажмите кнопку повторения (13) - устройство начнет повторять композицию в зависимости от того, сколько раз вы его нажали:

- 1 раз - повторяет текущую композицию
- 2 раза - повторяет все композиции на USB
- 3 раза - повторяет все композиции в каталоге
- 4 раза - отменяет повторения

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА ПОДКЛЮЧЕННОГО ЧЕРЕЗ УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ВЫХОД AUX IN

- 1. Подключите устройство к выходу AUX IN (7).
- 2. Включите функцию воспроизведения AUX IN кнопкой FUNCTION (5).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА, ПОДКЛЮЧЕННОГО С ПОМОЩЬЮ BLUETOOTH:

- 1. Переключите устройство в режим BLUETOOTH нажав кнопку FUNCTION (5). Значок "BT" на дисплее начнет мигать.
- 2. Переключите внешнее устройство в режим Bluetooth. Найдите устройство CR 1139 и, если необходимо, введите пароль "0000". Если соединение установлено правильно значок "BT" перестанет мигать.

ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

- 1. Отключите радиоприемник от сети.
- 2. Можно протирать радио только сухой тряпочкой.
- 3. Радиоприемник следует хранить в сухом помещении.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не используйте воду для чистки, это может повредить радиоприемник.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение питания: 110-240В ~50/60Гц

Выходная мощность RMS: 5 Вт

Мощность: 9 Вт

Устройство имеет II класс изоляции и не требует заземления.

Устройство отвечает требованиям директив ЕС:

- Электрический прибор низкого напряжения (LVD),
 - Директива по электромагнитной совместимости (EMC).
- Прибор маркирован знаком соответствия CE.



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordon 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancyjny wynosi 12 miesięcy. UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordon 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordon 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PRZECZYTAJ UWAGNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 110-240V ~50/60Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwiisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
15. Nie dopuszczać do zamoczenia radia.
16. Można przecierać radio jedynie suchą szmatką. Nie używać wody ani płynów do czyszczenia.

17. Radio należy przechowywać w suchym pomieszczeniu.

OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|------------------------|-----------------------------------|
| 1. Przycisk POWER | 2. Wyświetlacz LCD |
| 3. Dioda zasilania | 4. Głośniki |
| 5. Przycisk FUNCTION | 6. Gniazdo USB |
| 7. Wejście AUX | 8. Przycisk STOP |
| 9. Przycisk SKIP DOWN | 10. Przycisk PLAY/PAUSE |
| 11. Przycisk SKIP UP | 12. Przyciski regulacji głośności |
| 13. Przycisk MODE/MEM | 14. Przycisk M + |
| 15. Przycisk FOLDER DN | 16. Przycisk FOLDER UP |
| 17. Gniazdo zasilacza | |

Otwórz pokrywę baterii na spodniej ściance radia. Przesuń pokrywę w dół zgodnie z kierunkiem strzałek wytłoczonych na pokrywie. Umieść jeśli będą potrzebne baterie zgodnie z polaryzacją zaznaczoną na obudowie. Zamknąć pokrywę baterii. Włącz wtyczkę kabla sieciowego do gniazda (17) i do gniazdka sieciowego. Wyciągnij antenę teleskopową.

PRZYCISK FUNCTION (5)

Służy do zmieniania trybu pracy urządzenia

- AUX (tryb obsługi urządzenia zewnętrznego)
- FM (tryb odbioru radia FM)
- bt (tryb bluetooth)
- USB (tryb odczytu USB)

SŁUCHANIE RADIA

1. Włącz urządzenie przyciskiem POWER (1) i ustaw tryb odbioru radia przyciskiem FUNCTION (5).
2. Za pomocą przycisków SKIP DOWN (9) i SKIP UP (11) dostrój żądaną częstotliwość radiową. Wciśnięcie i przytrzymanie przez około 1-2 sekundy tych przycisków spowoduje automatyczne wyszukiwanie najbliższej częstotliwości. Po jej odnalezieniu wyszukiwanie zostanie zatrzymane.
3. Gdy częstotliwość wybranej stacji zostanie znaleziona, naciśnij przycisk MEM (13) w celu zapisania stacji.
4. Za pomocą przycisków SKIP DOWN (9) i SKIP UP (11) wybierz numer programu, pod którym ma zostać zapisana wyszukana stacja radiowa.
5. Potwierdź wybór numeru programu ponownym wciśnięciem przycisku MEM (13).
6. Powtarzaj kroki 3-5 aby zaprogramować wybrane stacje (max. 20 programów).
7. Używając przycisku M+ (14) możesz wybierać między ustawionymi programami.
8. Ustaw głośność przyciskami (12).
9. Antena FM jest umieszczona na tylnym panelu. Jeżeli odbiór sygnału jest za słaby, spróbuj przesunąć antenę i znaleźć miejsce, w którym sygnał jest najmocniejszy.

ODTWARZANIE PLIKÓW MP3 Z PAMIĘCI USB

UWAGA: Urządzenie może nie być kompatybilne ze wszystkimi plikami ze względu na różnice w kodowaniu. Urządzenie może nie współpracować z niektórymi pamięciami USB. Urządzenie obsługuje pamięci USB o pojemności do 8GB.

1. Włącz odtwarzacz włącznikiem POWER (1). Umieść pamięć USB w gnieździe (gniazdo USB - 6).
2. Wybierz tryb pracy przyciskiem FUNCTION (5).
3. Urządzenie odczyta pamięć i pokaże na wyświetlaczu liczbę zapisanych utworów. Następnie urządzenie rozpocznie odtwarzanie pierwszego utworu.
4. Za pomocą przycisku PLAY/PAUSE (10) można wstrzymać i ponawiać odtwarzanie danego utworu.
5. Za pomocą przycisków SKIP DOWN (9) i SKIP UP (11) można wybierać odtwarzanie poprzednich lub kolejnych utworów. Wciśnięcie i przytrzymanie tych przycisków podczas odtwarzania utworu spowoduje jego przewijanie do tyłu bądź do przodu.
6. Za pomocą przycisków FOLDER DOWN (15) i FOLDER UP (16) można przejść do odtwarzania poprzedniego lub kolejnego katalogu z utworami.
7. W trakcie odtwarzania utworu wciśnięcie przycisku MODE (13) spowoduje powtarzanie odtwarzania w zależności od liczby naciśnięć:
 - 1 raz – powtarzanie danego utworu
 - 2 razy – powtarzanie wszystkich utworów w danym folderze
 - 3 razy – powtarzanie wszystkich zapisanych na nośniku utworów
 - 4 razy – anulowanie powtarzania

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA PODŁĄCZONEGO PRZEZ UNIWERSALNE GNIAZDO WEJŚCIOWE AUX IN:

1. Podłącz zewnętrzne urządzenie do odtwarzacza poprzez gniazdo AUX IN (7).
2. Przelącz odtwarzacz w tryb obsługi AUX IN naciskając przycisk FUNCTION (5).

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA PODŁĄCZONEGO PRZEZ BLUETOOTH:

1. Przelącz odtwarzacz w tryb obsługi BLUETOOTH naciskając przycisk FUNCTION (5). Ikonka „bt” na wyświetlaczu zacznie migać.
2. Przelącz urządzenie zewnętrzne w tryb obsługi BLUETOOTH. Wyszukaj urządzenie o nazwie camry CR 1139 i w razie konieczności wpisania hasła wpisz "0000". Jeżeli połączenie zostało nawiązane prawidłowo ikonka „bt” przestanie migać.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Odłączyć urządzenie od sieci.
 2. Urządzenie można przecierać jedynie suchą szmatką.
 3. Urządzenie należy przechowywać w suchym pomieszczeniu.
- UWAGA: Nie używać wody do czyszczenia, może to uszkodzić urządzenie.

DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilanie: 230V ~50Hz

Moc RMS wyjściowa: 5W

Moc: 9W

Urządzenie jest wykonane w II klasie izolacji i nie wymaga uziemienia.

Urządzenie jest zgodne z wymaganiami dyrektyw:

Urządzenie elektryczne niskonapięciowe (LVD)

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)

Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej